

ARAGON EXPOSICION

Huesca 1914





NEGROS NUBARRONES

Cuando se habla de paz en Oriente Medio

Los líderes israelíes están implorando
en Washington una solución

PÁGINA 5

Egipto manda en la
guerra y en la paz

ARAGON
expres

¿Está
desfasado
el cupón
de ciegos?



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca



INSTITUTO DE ESTUDIOS
ALTOARAGONESES

Diputación de Huesca

NEGROS NUBARRONES

Cuando se habla de paz en Oriente Medio

Los líderes israelíes están implorando a Washington una solución

PAGINA 5

Egipto manda en la guerra y en la paz

ARAGON

expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUERBUENA COMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
Marcial, 2. Telé: 216983 - Télex: 58054.

JUEVES, 1 DE NOVIEMBRE DE 1973
Precio: 6 pesetas - Año III - Núm. 1.171

¿Está desfasado el cupón de ciegos?

(PAG. 7)

EL DELEGADO DE LA O.N.C.E ZARAGOZANA HABLA SOBRE EL TEMA



Cien mil muertos en dos años

Hambre y sed en Etiopía

KOBBO.— Con el niño entre su cuerpo, el anciano termina su bote de conservas en el centro de distribución de alimentos de Kobbo, en el cual son atendidas unas 1.500 personas, la mayoría ancianos, mujeres y niños. La carestía ha causado, según se informa, más de 100.000 muertos en los últimos dos años, debido también y como causa principal a la pertinaz sequía. (Telefoto Ap-Europa Press)

Esta mañana, en el Ministerio de Asuntos Exteriores

ENTREVISTA LOPEZ RODO- CASSAROLI

• ALMORZARAN JUNTOS EN TOLEDO, PARA CONTINUAR LAS CONVERSACIONES

nacional

EN EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

ENTREVISTA MONSEÑOR CASABOLI-LOPEZ RODO

● Almorzarán juntos en Toledo, para continuar las conversaciones

MADRID, 1 ("Europa Press").— Para poco después del mediodía está previsto que el secretario para Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Casaroli, se traslade al Ministerio español de Asuntos Exteriores, para celebrar una entrevista con el titular de la cartera don Laureano López Rodó, en el despacho oficial de este último.

A primeras horas de la tarde, ambas personalidades se trasladarán en automóvil a Toledo, donde almorzarán en el palacio de Fuensalida, y tendrán ocasión de continuar las conversaciones iniciadas poco después del mediodía.

Durante la mañana, monseñor Casaroli, después de descansar alrededor de dos horas en el Palacio de la Nunciatura Apostólica, se trasladó a las once a la residencia del arzobispo de Madrid, cardenal Tarancón, con el fin de cumplimentar a este purpurado. Desde el Palacio Arzobispal y acompañado por el nuncio apostólico, monseñor Dedaglio, se trasladó al Ministerio de Asuntos Exteriores para celebrar su anunciada entrevista con el ministro señor López Rodó.

El Supremo anula una sentencia de Magistratura de Pontevedra

CONDENA A LA MUTUALIDAD LABORAL DE LA CONSTRUCCION A ASIGNAR A UN TRABAJADOR UNA PENSION IGUAL AL SALARIO QUE PERCIBIA

MADRID, 1 (Cifra).— La sala sexta del Supremo ha anulado una sentencia de la Magistratura de Trabajo de Pontevedra, que desestimó demanda de Juan Abileira Morgade. La nueva sentencia condena a la Mutualidad Laboral de la Construcción a asignar al trabajador una pensión igual en cuantía al salario que percibió últimamente en activo, y a partir del 20 de agosto de 1969, por padecer el mismo incapacidad permanente y absoluta para todo trabajo.

Juan prestó servicios a diversas empresas, como oficial cantero de segunda, y las empresas y él cotizaron siempre a la seguridad social. Últimamente estuvo afiliado a la Mutualidad Laboral de la Construcción. El trabajador padeció enfermedades en varias ocasiones, el 19 de febrero de 1969 le dió de alta la Inspección Provincial de los Servicios Sanitarios de Pontevedra, por no cumplir el tratamiento dispuesto, y el se vió obligado a causar baja en el trabajo, a petición propia, el 1 de marzo siguiente. El 20 de agosto de 1970 ingresaba en el Hospital Provincial de Pontevedra, con trombosis cerebral, y era dado de alta el 29 de septiembre siguiente aunque sujeto a tratamiento, por padecer hemiplejía, derivada de la trombosis, que le afectaba a todo el lado

derecho, de la que recuperó bastante, pero anda con dificultad y tiene en parte inmovilizado el brazo.

Solicitó el trabajador pensión de invalidez de la citada Mutualidad, que le fué denegada, por no estar dado de baja oficialmente en el trabajo,

ni trabajando. Y fué entonces cuando demandó Juan a la Mutualidad pero la sentencia de la Magistratura le fué adversa, por lo que recurrió contra la misma, defendido por don Juan Naredo Fabian.

El abogado basó principalmente su recurso en que la simple opinión de un médico, que supuso la decisión de la inspección provincial de los Servicios Sanitarios, al darle de baja por no seguir al pie de la letra un tratamiento, no debería tenerse en cuenta a la hora de reconocer los derechos del trabajador.

Y la sala sexta del Supremo, de acuerdo con la tesis del abogado, dice en su sentencia que, "si bien una interpretación de las disposiciones vigentes nos llevaría a la desestimación del recurso, es preciso reconocer que otra interpretación, más humana y comprensiva, nos puede llevar a considerar con mayor objetividad el problema que en este recurso se plantea, ya que las leyes deben ser individualizadas con la realidad de cada problema, misión precisamente encomendada a los tribunales de justicia. Al trabajador y recurrente no se le puede negar su condición de mutualista, pese a los matices de su situación en el momento de solicitar la pensión de invalidez. Lo contrario sería ir contra el espíritu de la legislación laboral, dictada precisa precisamente obedeciendo a principios de protección al obrero. Circunstancias objetivas hacen vigentes los derechos del trabajador conseguidos a lo largo de toda su vida laboral, y verse despojado de ellos, sería injusto".

BILBAO: VUELVEN AL TRABAJO LOS MEDICOS QUE PERMANECIAN EN PARO

BILBAO, 1 ("Europa Press").— La dirección de la ciudad sanitaria, "Enrique de Sotomayor", de la Seguridad Social, informó que han vuelto al trabajo los 75 médicos internos y residentes que permanecían en paro. La nota informativa facilitada por el centro dice lo siguiente:

"En el día de hoy, tras una reunión de la dirección con los médicos residentes e internos, ha quedado normalizada la situación planteada en el día de ayer, reintegrándose en el acto a sus funciones asistenciales y de docencia.

Esta decisión ha sido fruto de la buena disposición mostrada por ambas partes en el estudio de las cuestiones planteadas".

COLOCACIONES

OFRECESE señora estudiante para cuidar niños, de 5,30 a 9,30 de la tarde. Teléfono 250270

LLEVE TODAS LAS TARDES A SU CASA

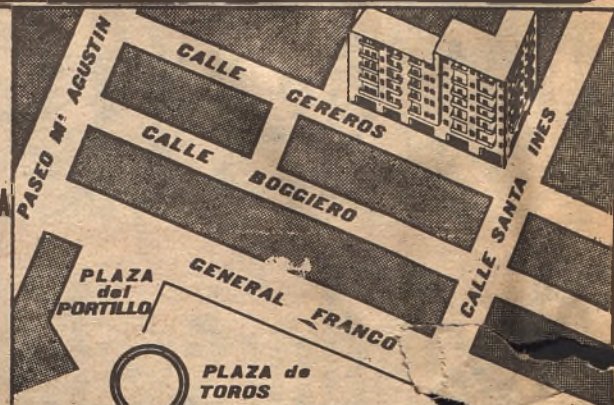
ARAGON expres

EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA

venta de pisos y locales

ACOGIDOS AL GRUPO I CALEFACCION Y AGUA CALIENTE CENTRALIZADA TERMINACION LUJO FACILIDADES

CALEFACCION PROVISIONAL TERCERA 187/73 EXPEDIENTE 2.027.7182/71



INFORMACION: fincas CASAMIAN N.º MIG. C. L. 9-1 PROMUEVE: construcciones P. CODURAS

EN RADIO ZARAGOZA HOY

8,00: MATINAL CADENA "SER". Información
9,15: SANTA MISA PP. Capuchinos.
12,00: MEDIODIA CADENA "SER". Musical informativo.
13,30: ESTUDIO 7. Información y entrevistas. E. Calvo.
Conchita Carrillo J. Gazo. J. J. Chicón y Lisardo de Felipe.
16,00: RADIONOVELAS.
21,00: I AM SESSION. Por Arturo Pérez de Olmos.
23,00: PICADILLY - PUERTA DEL SOL. Diálogos Londres Madrid.
24,00: HORA 25. Información y entrevistas.

y en F.M. 95'4 mgs.

20,00: ARQUEOLOGICOMUSICAL. Pedro Fondevilla
23,00: LIRICA ESPAÑOLA. Manuel Serrano.

GALERIAS de ARTE

SALA LIBROS

EXPONE

GARCIA OCHOA

FUENCLARA-2

SALA N'ART

Manifestación, 9

EXPONE

SANCHEZ LA TORRE

GALERIA NAHARRO

SUBASTAS DE ARTE

EN BREVE EN HOTEL CORONA DE ARAGON

Obra en Calle Manifestación, 9

GALERIA PRISMA

EXPONE FOTOGRAFIAS DE

PEDRO AVELLANED Y RAFAEL NAVARRO

TEMPLE, 10

TV PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

11,15: Carta de ajuste; 11,30: Apertura y presentación; 11,30: La fiesta del señor y Santa Misa; 12,30: Unidad móvil (balonmano).

2,00: Avance informativo; 2,05: Primera edición; 3,00: Noticias; 3,35 especial deporte (Fútbol: España ante el mundial).

4,30: Circo; 6,00: Avance informativo; 6,05: Con vosotros; 7,00: Los chiripitifláuticos; 7,10: Buenas tardes; 8,00: Novela.

9,00: Telediario; 9,35: Sesión de

noche ("Una cara con Angel"); 11,30: Veinticuatro horas; 12,00: Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00: Carta de ajuste; 8,25: Presentación y avances; 8,30: Bugs Bunny; 9,00: Raíces; 9,30: Telediario dos; 10,00: Otoño romántico ("Tarde de mayo"); 10,30: Tesoros del museo; 11,00: Llamada; 11,10: Evisiones célebres ("Latude o la obstinación de vivir"); 12,00: Última imagen. Diputación de Huesca

CARTA DE CATALUÑA

Por JAUME GUILLAMET

EN LA POLITICA MUNICIPAL

SIGUE la PRESION RENOVADORA

- EL AREA METROPOLITANA EL PLAN DOXIADIS, EL MAS POLEMICO DEL URBANISMO CATALAN
- ORIOL BOHIGAS: "TODO INTENTO DE PLANIFICACION ESTA CONDENADO AL FRACASO, SI ANTES NO SE REFORMA EL DERECHO DE PROPIEDAD"

BARCELONA, 1. (De nuestra Redacción)

EXCEPTO Barcelona, que ha sido, como cada convocatoria, excepción en la jornada, Cataluña, como toda España, se encuentra en vísperas de elecciones municipales. La primera impresión, después que el pasado lunes se cerrara el plazo de presentación de candidaturas por el tercio familiar y que, aunque sin carácter oficial, hayan trascendido el número y los nombres de los aspirantes es la de una progresiva, aunque lenta y limitada, animación del tono de los comicios.

Es un hecho conocido que en los últimos años se ha producido una cierta reactivación de la política municipal, como la aparición de una serie de concejales empeñados en dar una dinámica distinta y más comprometida públicamente a la vida de los ayuntamientos hasta ahora anclada en una rutina tediosa y poco deseable.

Esta corriente ha tenido en Cataluña una particular intensidad y puede establecerse una pequeña geografía de la renovación municipal que abarca con sus más y sus menos, a poblaciones como Tarrasa, El Prat de Llobregat, Mataró, Badalona, Gavá, Sitges, Olot, Solsona, Sant Feliu de Codines y quizá alguna más, son ciudades y pueblos la vida de cuyos ayuntamientos ha sido a menudo noticia por el planteamiento de determinados problemas y actitudes por parte de algunos concejales y la consiguiente tirantez con el resto del consistorio. Estas corporaciones se han encontrado, así, con la asistencia de un público numeroso a sus sesiones plenarias, hecho insólito en los últimos treinta años.

La aparición de estos nuevos concejales no puede considerarse como un hecho autónomo, sino que hay que situarlo en el conjunto del despertar de la conciencia política ciudadana, que cada día se nos muestra con más evidencia. De un tiempo a esta parte no hay tema importante en torno al que se manifiesta de una manera u otra, con mayor o menor fuerza, la población afectada. Hay una decisión popular manifiesta de participar en forma activa y exigente en la discusión y la resolución de los problemas colectivos, pese a que los cauces para la misma sean hoy bastante estrechos, en este sentido existe un clima de decepción ante el inexplicable retraso de la nueva ley de Régimen Local.

La primera impresión de las elecciones de este año es de que sigue la presión renovadora, manifestada en los aspirantes presentados en las ciudades citadas, y otras más como Gerona, Lérida, Cornellá y Vilafranca del Penedés. Sin embargo en muchas otras se mantiene la uniformidad de siempre. Parece ya seguro que en algunas no será tan sólo preciso acudir a las urnas al coincidir el número de aspirantes con el de las plazas a ocupar, como en Granollers y Vilanova y Geltrú, fenómeno por otra parte bastante frecuente en las poblaciones más pequeñas.

AREA METROPOLITANA.

Desde la visita del ministro de la Vivienda a Barcelona, en que se

puso una vez más de relieve la urgencia del área metropolitana proclamada por el mismo señor Utrera Molina, se han producido varias alusiones públicas al tema que concuerdan en la fijación de un plazo relativo en el sentido de que se refiere a la terminación de sus trabajos, pero que no acaba de aclarar cuándo podrá ser una realidad tangible como ente regulador de la amplia problemática sociourbanística de Barcelona y las comarcas que están bajo su más directa influencia, es decir el Vallés, el Maresme, el Penedés, el Baix Llobregat, el Garraf y el Bagés y el propio Barcelona.

Tanto don José Luis Bruna de Quixano, presidente de la Comisión gestora del área metropolitana, como don Alfonso Genovés Laguna, nuevo delegado provincial del Ministerio de la Vivienda han coincidido en señalar que el área está casi a punto. "Esperamos que a primeros de año el Ministerio tenga todo el dossier" ha dicho éste. Asimismo, el vicepresidente de la Diputación, señor Burrull, que es al mismo tiempo alcalde de Sabadell, nos manifestaba en una reunión con los periodistas tras el último pleno provincial, que sus trabajos tienen que estar acabados a finales de año, así como los del plan doxiadis que la Corporación tiene encargado al equipo griego norteamericano del mismo nombre. El señor Genovés añade: "Dados los condicionamientos actuales y a la vista de los trabajos es muy posible que el área sea una realidad en el primer trimestre de 1974. Pero con esto no termina el camino: habrá que estudiar luego la proyección a toda la provincia y su expansión a la región".

Tanto el Sr. Bruna como el Sr. Genovés se ha referido a instancias de su entrevistador, al polémico tema del gobierno del área. ¿Cuál será su capacidad ejecutiva? ¿Cómo se coordinará con el poder de la Diputación? ¿Con qué base popular? La respuesta a estos interrogantes que desde hace bastante tiempo se formula la opinión pública, sigue siendo parcial. De ambas declaraciones sólo puede sacarse en claro de que en el gobierno del área estarán representados la Diputación y el Ayuntamiento de Barcelona, los de las comarcas afectadas y la administración

central, al parecer ésta con un papel preponderante.

Hay que señalar, por otra parte, que existe en la opinión pública como se ha expresado en repetidas ocasiones, la impresión de una excesiva dispersión de trabajos y competencias en lo relativo al urbanismo y la ordenación del territorio. Hace pocos días, a raíz de una visita del equipo del área a Mataró, las autoridades municipales de la capital del Maresme pusieron de manifiesto su disconformidad con los planteamientos que aquél realiza sobre la futura función de dicha comarca, que se orienta hacia las actividades turísticas y residenciales, olvidando el peso de su tradición y su presente industrial. Pese a las afirmaciones del señor Bruna en el sentido de que existe una perfecta coordinación, parece que en Mataró no están muy convencidos de ello y que lo que debiera ser un diálogo resulta simplemente un monólogo.

El plan Doxiadis, antes aludido, fué encargado por la Diputación barcelonesa para la planificación territorial y urbanística de la provincia, con lo que abarca también el área metropolitana que ocupa más de la mitad de su extensión. El encargo, que ha sido realizado también por las otras provincias catalanas, ha sido uno de los temas más polémicos del urbanismo catalán de los últimos años. Aparte del malestar producido en los medios profesionales de la arquitectura y la ingeniería catalanas por el

hecho de que nuestras instituciones públicas hayan marginado a los profesionales del país en un trabajo tan ambicioso y trascendente, los primeros trabajos realizados han revelado graves errores, derivados del insuficiente conocimiento de Cataluña por parte de los equipos técnicos de esta gran empresa internacional y de la aplicación a las realidades de aquí de principios y métodos de trabajo propios de problemáticas muy distintas.

COMPLEJA PROBLEMÁTICA

Podrá resolver el área metropolitana toda la compleja problemática que se da en las comarcas que la componen? Se asegura que sí. Otras voces sin embargo, dicen lo contrario. Por ejemplo Oriol Bohigas, arquitecto y catedrático, autor de importantes obras y estudios, que en una reciente conferencia en la joven Cámara ha dicho cosas como estas:

"Aunque tuviéramos un plan general operativo nos encontramos con una evidente realidad: más de la mitad del territorio de la comarca no tiene planes parciales. Entonces ocurren dos cosas: o se redactan planes parciales de prisa y corriendo con lo que aparece un urbanismo que no es racional ni operativo, o bien se va a la política de hechos consumados, a construir sin plan parcial, a un urbanismo que podríamos clasificar de clandestino. En realidad estamos asistiendo a una suburbanización de la ciudad y de la comarca de Barcelona como consecuencia del crecimiento anárquico".

"La única solución es que exista una planificación efectiva. Esto afecta por un lado a las autoridades que tienen en sus manos la posibilidad de que se haga realidad y por otro que exista una conciencia ciudadana. Pero me parece que todo intento de planificación está condenado al fracaso si antes no se reforma el derecho de propiedad y la actitud ciudadana con respecto a él. Y no me refiero a la socialización del suelo, sino que el derecho de propiedad pierda su carácter sagrado, cosa que ya ocurre en otros países capitalistas de Europa. Me parece que sin este cambio no podrá resolverse el problema de la especulación que goza de un ambiente global de consideración y respeto".

Jaume GUILLAMET

MISTERIO EN TORNO AL BUQUE "FREJA"

- POR EL IMPROVISADO SAFARI Y POR EL CONTRABANDO DE TABACO

BILBAO, 1. (Cifra).— Después de haber satisfecho once millones de pesetas de fianza por contrabando de tabaco rubio —5.500 cartones de paquetes—, el barco "Freja", que lo transportaba, ha abandonado el puerto bilbaíno rumbo a Pasajes.

En las diligencias incoadas por la aduana y posteriormente por el Tribunal Administrativo de Contrabando y Defraudación, consta que el capitán de la embarcación desconoce la participación en este hecho.

Algo extraño, sin embargo, parece moverse alrededor de este barco mercante. Se ha recordado a este propósito que recientemente el "Freja" trajo a Bilbao un cargamento de fieras, entre ellas varios monos "babuinos": destinadas a un "safari fotográfico". Buen número de monos huyeron, como se recordará, por las calles y otros se encaramaron en las partes altas del buque, dando lugar a un improvisado "safari", para rematar el cual tuvieron que venir a Bilbao cazadores especializados.

LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

MADRID, 1. (Cifra).— Bajo la presidencia de don Fernando Bau Carpi, director de la Obra Sindical de Artesanía y presidente de la Junta Nacional Intersindical de la "PME", se ha reunido la comisión permanente de esta última para dar cuenta a sus asistentes de la moción aprobada en el Consejo de Ministros del 13 del Pasado mes de septiembre, según la cual se constituye una comisión interministerial en el Ministerio de Industria para en el plazo de seis meses elevar el Gobierno un Informe sobre la posible creación del organismo de la administración para las "PME".

El señor Bau Carpi manifestó, que de conformidad con los ministros de Relaciones Sindicales y de Industria, se habían venido celebrando en el Ministerio de Industria, reuniones informales entre funcionarios y representantes de la Junta Nacional Intersindical de la "PME", tratando de sentar las bases para hacer realidad los principios relativos a la "PME" contenidos en el Tercer Plan de Desarrollo, uno de los cuales es el de la necesidad de contar con un organismo de la administración destinado específicamente a la promoción y fomento de las "PME". Igualmente y por lo que se refiere al perfeccionamiento de los mecanismos financieros, se estudiaron las nuevas posibilidades que brinda, la ampliación de la línea de financiación de las cajas de ahorro destinada a las pequeñas empresas, que en la actualidad alcanza ya a los 10 millones de pesetas y la creciente preocupación del Banco de Crédito Industrial por encontrar las fórmulas que permitan un mayor apoyo del banco a estas empresas.

- 80.000 KILOS DE MONEDAS VENEZOLANAS, FABRICADAS EN ESPAÑA PARA ESE PAIS

BILBAO, 1. (Europa Press).— Unos 80.000 kilos de moneda venezolana serán embarcados próximamente en el puerto de Bilbao, con destino al Banco Central de ese país, según anuncia hoy "El correo Español-El Pueblo Vasco".

Dicha cantidad supone cinco millones de monedas de cinco bolívars cuyo importe total es de 325 millones de pesetas. El envío ha sido producido en la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre de Madrid.

UNA SINTONIA AMISTOSA

radio juventud

MAÑANA, VIERNES

"MADRUGADA EN ARAGON". A las 7,00
"ALEGRAMOS SU TRABAJO". A las 8,00

"RADIO-CLUB". A las 15,05

"TIEMPO AGROPECUARIO". A las 19,30

"EL ROSARIO EN FAMILIA". A las 20,00

"SELECCION DE ZARZUELAS". A las 20,25

"SATELITE DEPORTIVO". A las 22,30.

CADENA AZUL DE RADIODIFUSION

● A LOS AVIONES QUE ATERRICEN EN AEROPUERTOS ESPAÑOLES BAJO MINIMOS METEOROLOGICOS!

Se les EXIGIRA una EXPLICACION

"CARTA DE INFORMACION" A LAS AUTORIDADES AERONAUTICAS Y COMPAÑIAS FLETADORAS

MADRID, 1 "Europa Press".— Según afirma el diario "Informaciones", por medio de su redactor F.J. Pena, a los aviones comerciales de todo tipo y nacionalidad que aterricen en aquellos aeropuertos españoles que se hallen bajo mínimos meteorológicos, se les exigirá a partir de ahora una explicación detallada y por escrito de su actitud.

El citado periódico informa que la Subsecretaría de Aviación Civil ha dirigido una "carta de información" a todas las autoridades y dependencias aeronáuticas relacionadas con el tráfico aéreo, así como empresas fletadoras de aeronaves. En dicha carta se especifica que cuando un aeropuerto se encuentre bajo mínimos —tanto de techo de nubes como de visibilidad, o los dos a la vez—, la torre de control dará cuenta al comandante de toda aeronave que se dirija a este aeropuerto, y en la primera comunicación que mantenga con él, que las condiciones meteorológicas se encuentran bajo mínimo.

PRIMERA MEDIDA

En opinión del mencionado periodista de "Informaciones", que se sepa ésta es la primera medida administrativa de carácter general de nuestras autoridades aeronáuticas, derivada del accidente ocurrido en agosto último al "Caravelle" matrícula Ecbic, en vuelo regular AO - 118, Madrid - La Coruña, en las proximidades del aeropuerto de esta ciudad y en el que perecieron 85 personas.

La "carta de información", prosigue el diario, prescribe también que si, enterado el jefe de operaciones de la compañía fletadora del

avión de las condiciones en que se halla el citado aeropuerto, autoriza expresamente al comandante de la aeronave una pérdida de altura para comprobar visualmente si han variado las condiciones meteorológicas, y apreciada una mejoría, éste pretende internarse en el campo y tomar tierra, deberá razonar por escrito al jefe del aeropuerto su comportamiento. La torre de control jamás puede prohibir una maniobra de aterrizaje, por temeraria que sea; al contrario, está obligada por los reglamentos internacionales de la aviación civil a facilitarlas al máximo.

El jefe del aeropuerto cursará entonces de oficio, concluye "Informaciones", el expediente a la Dirección General de Transporte Aéreo, que recogerá a su vez las alegaciones de la compañía, enviando todos los escritos a la Subsecretaría de Aviación Civil. En caso de responsabilidad, adoptará medidas que podrán ser desde la amonestación al comandante de la aeronave, a la retirada de los permisos de operaciones en nuestro país, si la compañía fuera extranjera.

En medios aeronáuticos españoles se ha informado a "Europa Press" que la "carta de información" es una comunicación normal no periódica que se entrega a los pilotos en determinadas circunstancias, como puede ser la firma de un convenio sobre tráfico aéreo con otros países, establecimiento de nuevas rutas aéreas, etc. La "carta" a la que se refiere el diario "Informaciones" lleva fecha del pasado mes de septiembre.

NORMAS AL USO

Los mismos medios señalan que normalmente las compañías prohíben las salidas de sus aviones hacia aeropuertos que se hallan bajo mínimos meteorológicos. En caso de que esta eventualidad surja cuando el avión se encuentra ya en vuelo y en un recorrido de larga duración, suele haber otro aeropuerto alternativo, y de no ser así, la aeronave debe volver a su punto de partida.

También es conocido que en los vuelos de instrucción de nuevos pilotos, y con el fin de que estos tengan una preparación adecuada, se suelen efectuar aterrizajes sobre aeropuertos que se encuentran "bajo mínimo".

LAS MEDIDAS CONTRA LOS PRECIOS SON DEBILES

DICE EL CONSEJO DE TRABAJADORES DE GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN, 1 ("Europa Press").— La comisión permanente del Consejo de Trabajadores de Guipúzcoa ha acordado expresar su desagrado por lo que considera debilidad mostrada por el Gobierno en la adopción de medidas para la contención de los precios, que ha producido —añaden— importante reducción de los salarios de los trabajadores, de un 15 por 100, como mínimo en un año y del 25 por 100 en los dos últimos años, debido al aumento del coste de la vida producido por el crecimiento disparado e incontrolado de los precios de los artículos de primera necesidad.

La misma comisión acordó lamentar la vigencia de la posibilidad legal de libre despido y exhortar a todos los trabajadores a utilizar el cauce establecido por la ley para la solución de justas reivindicaciones, con lo cual queden reducidas las situaciones conflictivas, que en las actuales circunstancias —afirman— sólo quebrantos y dolor producen en las partes enfrentadas.

También exhorta el consejo a una participación masiva en las próximas elecciones municipales, fundamentalmente en el campo sindical.

SE CONCEDEN A COPAREX ESPAÑOLA DOS PERMISOS DE INVESTIGACION DE HIDROCARBUROS

MADRID, 1 (Europa Press).— El ministerio de Industria ha concedido a la firma Coparex Española, dos permisos de investigación de hidrocarburos en la Zona I de la Península, el primero de ellos denominado "Santa Magdalena", con una extensión de 39.752 hectáreas y el segundo llamado "Cati", de 40.685.

El titular de ambos permisos viene obligado a realizar antes de tres años y en el área cubierta por los permisos labores de investigación, en las que se incluya la perforación de un sondeo de reconocimiento, con un importe total mínimo de 1.259.385 pesetas-oro, viniendo obligado a justificar, al término de ese tercer año, la inversión realizada y a ingresar en el Tesoro la diferencia entre la cantidad justificada y la mínima ofrecida, en el caso de que esta fuera mayor.

De otra parte, el titular viene obligado a ofrecer al Instituto Nacional de Industria una participación indivisa de hasta el 60 por 100 de la titularidad de los permisos adjudicados.

Fuga de PRESOS de la CARCEL de Vitoria

APROVECHARON LA LIMPIEZA DEL PRESIDIO PARA ABRIR UN AGUJERO Y PASAR AL TEJADO

VITORIA, 1 (Europa Press).— A lo largo de las últimas horas fuerzas de la Guardia Civil de Vitoria continuaron la búsqueda, por varios montes próximos a la colonia penitenciaria de Nanclares de Oca, de Mohamed Ben Abdelkader, el otro huido de este centro cuando su compañero Horacio da Silva Veloso era herido —después falleció— al negarse a atender la orden de alto en el momento en que los dos fueron localizados.

"La Gaceta del Norte", en su edición regional, publica un reportaje en el que se narran los pormenores de esta doble fuga. Según el periódico, los dos delincuentes aprovecharon un momento, el de las faenas de limpieza en el presidio, en el que la vigilancia es menor, para abrir un agujero en el techo de unos servicios y por él pasar al tejado del pabellón. Desde allí se descolgaron por un muro, viviéndose de una cuerda que habían atado a la antena de televisión.

Una vez fuera del penal, sus primeros pasos se dirigieron al convento de Hermanos de la Doctrina Cristiana, al otro lado del río Zadorra, donde pidieron cobijo. Allí se asearon, comieron y emprendieron de nuevo camino, mientras era advertida su fuga del centro penitenciario cuando un funcionario vió la cuerda colgando del tejado. Inmediatamente comenzó la persecución.

Las sospechas de la Guardia Civil se centraban en que los fugados utilizarían el ferrocarril, por lo que comenzaron a vigilarse las estaciones de la zona. En uno de estos puntos, en Manzanos, a la salida de un puente, fueron localizados da Silva y Abdelkader y el primero, al no obedecer la señal de alto, quedó herido mortalmente. Por el momento no se sabe el paradero del súbdito marroquí —aunque se supone que ha salido ya de la provincia alavesa; que estaba encarcelado por tráfico y consumo de drogas.

ASAMBLEA NACIONAL DE DIRECTORES DE HOTELES

MALAGA, 1 (Europa Press).— Del 8 al 11 de noviembre se reunirá en la Costa del Sol la Asamblea General de la Asociación Nacional de Directores de Hotel, con participación de 800 directores procedentes de toda España.

En la reunión, que inaugurarán el secretario general de la Organización

Sindical y clausurará el director general de Empresas y Actividades Turísticas, serán abordados, entre otros temas, los de: establecimiento de un estatuto del director de hotel y su figura jurídica y al deseo de que a dicha asociación la entidad que expida los títulos correspondientes. También se solicita la creación de un Colegio profesional.



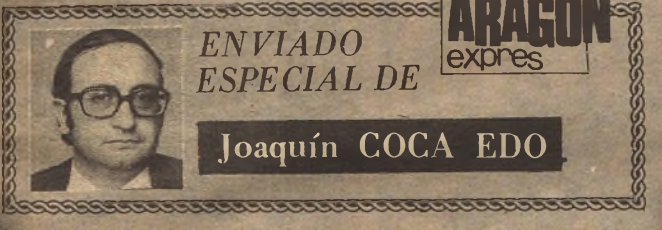
¡¡JOSE GUARDIOLA!!

Con su JOVEN y for-mi-da-ble GRUPO-ORQUESTAL harán que Vd. recuerde MELODIAS DE SIEMPRE; pero TAMBIEN le brindarán la más RABIOSA ACTUALIDAD sin «snobismos», con auténtica GARANTIA DE CALIDAD MUSICAL

NEGROS NUBARRONES

BEIRUT, ESTA MAÑANA

Cuando se habla de la paz en Oriente Medio



ENVIADO ESPECIAL DE

ARAGON expres

Joaquín COCA EDO

BEIRUT, 1 - 12 mañana. (De nuestro enviado especial, por télex).

El énfasis, ponderación y aclaraciones vertidos por el presidente Anuar El Sadat, han tenido una excelente acogida en la mayoría de los países árabes por interpretarse que Egipto no está dispuesto a dar un solo paso atrás frente a la inflexible postura de Israel.

En su conferencia de prensa —la primera realizada poco antes del inicio de la guerra del sesenta y siete— el presidente egipcio manifestó ayer que su país no acepta negociaciones directas con el enemigo, lo que se considera aquí como una aceptación implícita de que la negociación de la paz habrá de serlo bajo el mando de las Naciones Unidas y no dejar al margen de las conversaciones a ninguna de las partes implicadas en el conflicto.

En realidad, la exposición de la postura egipcia a la aceptación del alto el fuego no tiene desperdicio. El Cairo transigió porque no podía enfrentarse a un enemigo de la categoría de los Estados Unidos que puso a disposición de Israel un sofisticado armamento jamás utilizado en los anales de la historia militar. Transigió también tras haber obtenido de Washington y Moscú la promesa que a las tropas de Tel Aviv se retirarían de las líneas del día 22 y que las negociaciones de paz se harían con base a la resolución 242 de noviembre de 1967, que prevé la retirada total de los israelíes de todos los territorios conquistados.

Respecto a la actual situación en las conversaciones militares, la suerte de los prisioneros depende de que Israel acepte desbloquear la retaguardia del Tercer Ejército egipcio y que la infiltración de soldados judíos es insignificante e insostenible estratégicamente. El tercer frente del petróleo proseguirá su avance al margen de las negociaciones de paz. Al respecto dijo que el boicot petrolero no va directamente dirigido contra nadie y cuyo objetivo —aparte de dar a conocer las reivindicaciones árabes— es forzar a Europa a que presione a su aliado norteamericano. Como vemos, todos y cada uno de los temas

● LOS LIDERES ISRAELIES ESTAN IMPLORANDO A WASHINGTON UNA SOLUCION

● EGIPTO MANDA EN LA GUERRA Y EN LA PAZ.

abordados tienen una intención concreta. También es significativa la alusión a la resistencia: los palestinos deben estar representados en las conversaciones para una paz justa y definitiva.

Egipto manda en la guerra y en la paz. Su estrategia política está convenciendo de la misma forma que convencieron la preparación y efectividad de sus ejércitos en el campo de batalla. El resultado de todo ello es que los diversos países árabes —con más o menos reticencias, con más o menos desgana— tendrán que aceptar una hegemonía de sobras demostrada y plegarse a las decisiones de El Cairo. Unas decisiones que de ahora en adelante tendrán como objetivo, en el plano teórico, afianzar el sentir de la unidad árabe después de haberlo rescatado de la frustración. Y, en el práctico, conciliar los términos de la confusa interpretación de los dos párrafos de la resolución 242, cuestión que, recordémoslo, ha enfrentado a árabes e israelíes, en una cuarta guerra después de más de seis años de debates estériles.

víctimas propiciatorias del enemigo. Israel estaba preparando el grueso de sus fuerzas —sostenidas por el puente aéreo del Pentágono— para asestar un duro golpe "disuasivo" pretextando que este país no se había plegado a las soluciones onusianas; esto pudo evitarse al tiempo que se evitó el trauma moral y material que hubiese significado un nuevo retroceso en las posiciones del Gólan.

De todas formas, rumores no confirmados indican que El Cairo presionará para que Irak vuelva a los frentes. Sin embargo, la reconsideración de Bagdad parece lejana, puesto que, como se informó en su día, las condiciones de su decisión eran que sus contingentes fuesen importantes y no simbólicos y que se retiraría en el caso de un alto el fuego. Las dos condiciones se han cumplido, pues a rajatabla, no sin antes haberse dirigido el Gobierno iraquí a todos los países de la Liga Árabe definiendo sus inevitables conceptos de la batalla pan-árabe contra Israel.

DEFINICION PALESTINA

Otro aspecto de la misma cuestión es la postura de la Organización para la Liberación de Palestina, cuyo comité ejecutivo —a través de la Embajada rusa en Beirut— acaba de recibir una nota oficial de Moscú exigiéndole la definición de su actitud respecto al arreglo pacífico en Oriente Medio. La requisitoria versó sobre dos puntos esenciales: el alto el fuego y la configuración en las conversaciones de paz.

La primera de las solicitudes adquiere potencialmente, una importancia definitiva. ¿Han discutido Washington y Moscú la fijación de las fronteras de un estado palestino? ¿Existe un acuerdo tácito al respecto? Quizá nos encontremos en los prolegómenos del nacimiento de un nuevo estado libre y democrático cuyos lindes podrían abarcar la Cisjordania y posteriormente la Transjordania después de la desaparición de Husseín. Todo son conjeturas, evidentemente, pero en las mismas se encuentra la clave para la trascendental y definitiva pacificación de esa explosiva zona del mundo. Resulta ingenuo pensar que podrá arreglarse de otro modo.

Edouard Saab en el editorial de "L'orient-Le Jour", invita a la resistencia a participar en las negociaciones. No tendrá nada a perder puesto que no iría a las mismas con las manos vacías. "Aprovecharían —dice— las enormes ventajas políticas, económicas y militares, de los otros interlocutores árabes y podrían hacer prevalecer más que nadie, los derechos históricos y morales para exigir aquellos que las grandes potencias y las resoluciones onusianas ya han reconocido y prometido".

Evidentemente, los palestinos se encuentran ante una etapa decisiva de la historia de su pueblo. Por otra parte, para la resistencia una situación de guerra no es, con sus derechos sin respuesta, mejor que un estado de paz. Las esperanzas de un hogar nacional cobran, aunque remotamente, forma real. No aspiran a más.

NUBARRONES

Aparentemente sin embargo, existen algunos nubarrones que amenazan con desencadenar una tempestad sobre el proceso negociador en Oriente Medio. Se trata de la inflexible postura mantenida contra viento y marea por Irak y por los movimientos de Liberación de Palestina, apoyados a cierta distancia por Yemen del Sur, Argelia y Libia. Al parecer, esta toma de situación polariza todos los esfuerzos árabes, empeñados en no ver derrumbado todo lo conseguido hasta ahora a tan alto esfuerzo.

Se sabe que Irak, Yemen del Sur y otros estados no especificados —no sería muy difícil dar sus nombres— están intentando crear un frente común de rechazo del alto el fuego, en concreto, y frente a la actual coyuntura, en general. Para pormenorizar detalles llegó ayer a esta capital un enviado especial del presidente iraquí que se entrevistó con el portavoz de la resistencia Abu Ammas; evidentemente, no ha trascendido lo tratado. Pero inquieta sobremedida la consecución de un frente común que si por una parte habría de representar un serio obstáculo para las negociaciones formales, por la otra significaría la única y fundada esperanza para las reivindicaciones del pueblo palestino, en todo momento receloso de una paz impuesta en Manhattan bajo el "diktat" de los supergrandes.

Por contra, la decisión de Bagdad de retirar sus tropas del frente ha causado cierto revuelo ya que su presencia se considera de una vital importancia táctica en la hora de las discusiones. Al respecto conviene apuntar que la evacuación de los soldados iraquíes en el frente del Gólan fue ocultada por la prensa siria.

Se cree aquí que la decisión de Bagdad estuvo motivada, entre otras cosas, porque su ejército era, en última instancia, una de las

Dayan: Entre Washington y Jerusalén

Hay gotas de amargura

"GOLDA MEIR TRATARA DE CONVENCER A NIXON PARA QUE NO NOS PONGAN CONTRA LA PARED"

TEL AVIV, 1 (Crónica de "The Washington-Post" en exclusiva para "ARAGON/express").— La primer ministro israelí Golda Meir ha expresado el urgente deseo israelí de asegurarse el apoyo norteamericano en la lucha política y militar del Oriente Medio, al anunciar que va a Washington para entrevistarse el jueves con el presidente Nixon. Una fuente informativa allegada a la primer ministro ha dicho que la señora Meir tratará de convencer a Nixon para "que no nos pongan contra la pared".

"La visita de trabajo" de la señora Meir, que incluirá entrevistas con el secretario de Estado Henry Kissinger, es por iniciativa propia y fue aprobada el martes por el Consejo de Ministros. La decisión de la primer ministro fue precedida de indicios de preocupación en Israel con respecto a la postura política de Norteamérica con respecto a la crisis del Oriente Medio y a la creciente irritación originada por supuestas presiones ejercidas por Estados Unidos sobre Israel, incluyendo la presión que se hizo para que enviase suministros al Tercer Ejército egipcio que está copado en la ribera oriental del canal de Suez.

No existen desavenencias con Estados Unidos, dijo el ministro de Defensa, Moshe Dayan, en su intervención en el Parlamento pero hay cierto malestar ("gotas de amargura", dijo Dayan) entre Washington y Jerusalén.

Dayan, sin embargo, mitigó el pesimismo en Israel al anunciar que se había llegado a un acuerdo con Egipto con respecto al intercambio de prisioneros de guerra heridos, tan pronto como sea posible. Esta decisión afectaría, al parecer, a 60 israelíes heridos y a 700 egipcios.

Añadió Dayan que Israel permitirá que sean retirados 75 soldados egipcios, heridos de gravedad, que se encuentran entre las fuerzas sitiadas del Tercer Ejército.

El acuerdo fue concertado en una reunión celebrada entre altos jefes militares israelíes y egipcios, tercera conferencia de esta naturaleza que se ha celebrado en cuatro días, que tuvo como escenario un lugar de la línea del alto el fuego en la carretera entre Suez y El Cairo.

En la entrevista de dos horas de duración, Egipto aceptó facilitar una lista con los nombres de todos los prisioneros que tienen en su poder y permitirá a representantes de la Cruz Roja Internacional que visiten a los prisioneros de guerra israelíes.

En la borrascosa sesión parlamentaria el ministro de Defensa subrayó la dependencia israelí de Estados Unidos cuando un dirigente de la oposición dijo que los soldados israelíes estaban criticando la decisión de permitir el envío de suministros al Tercer Ejército. Dayan dijo que los soldados no comprendían que las granadas que ahora tienen en su poder "no estaban a sus disposición hace una semana".

Israel no estaba conforme con la decisión de enviar suministros al Ejército egipcio sitiado, por "razones humanitarias", pero añadió Dayan "teníamos opciones y las otras eran peores". El ministro de Defensa israelí no indicó cuáles eran las otras opciones.

Dayan previno al Parlamento contra la posibilidad de aumentar las diferencias con Washington. "Hubo dos factores que han influido en la contienda del Oriente Medio: Moscú y Washington. "Aquellos que sugieren que ganaremos esta guerra creando desavenencias con Estados Unidos sugieren también que no triunfaremos en nuestra lucha".

ALVIN ROSSFELD

★ ENTIERRO DEL MARISCAL BUDENNY



MOSCU. - Leonidas Breznev y Podgorny, en primer término, portando el feretro que contiene los restos mortales del mariscal Budenny, de la Unión Soviética, que fue enterrado en la muralla del Kremlin. (Telefoto An - Europa Press)

INSTITUTO DE ESTUDIOS ALTOARAGONESIS

"CONGRESO MUNDIAL DE LAS FUERZAS AMANTES DE LA PAZ"

La "Pasionaria", contra Lister

"SI VA EL, YO NO ASISTIRE", HA DICHO

MOSCU, 1 (Efe).— La división y antagonismo que reina en el seno del Partido Comunista español se ha puesto una vez más de manifiesto con motivo de la celebración en esta capital del llamado "Congreso Mundial de las Fuerzas Amantes de la Paz".

La delegación española que preside Dolores Ibarruri "La Pasionaria" compuesta por 36 miembros, ha amenazado con no asistir a la reunión a puerta cerrada prevista para hoy en el Kremlin, si no se procede a la expulsión del Congreso de otro grupo de comunistas españoles que encabeza Enrique Lister, quien fuera separado del partido con motivo de un Congreso celebrado en París en 1970 en el que apoyó la postura de la U. R. S. S. en la invasión de Checoslovaquia en 1968.

Desde aquel momento, ambas facciones fueron distanciándose en sus respectivas posiciones logrando Lister aglutinar a un contingente de comunistas españoles en el exilio gracias a la ayuda que, según se sabe, recibió de Moscú.

Este grupo capitaneado por Lister, es considerado oficialmente por la Organización Comunista Internacional como disidente, aunque ello no sea óbice para que cuente con el aliento de los sectores que respaldan la línea ideológica moscovita frente a las tendencias más o menos nacionalistas que mantienen otros grupos europeos.

Observadores políticos en la capital soviética ponen hoy de relieve la deteriorización sufrida por la delegación española en el Congreso ante estas manifestaciones públicas de discordia entre sus propios miembros.



EL MEDICO DE LA PRESIDENCIA CHILENA

Confirma el suicidio de Allende

SANTIAGO DE CHILE, 1 (Efe).— Quedó confirmado el suicidio del ex-presidente Salvador Allende por un informe de la última persona que lo vió con vida, el doctor de la Presidencia de la República, Carlos Patricio Guijón. La información fue facilitada, ayer por la agencia chilena "Orbe".

El doctor Carlos Guijón hizo un breve relato de los últimos instantes del desaparecido Salvador Allende, poco después de haber sido detenido por las tropas que ingresaron en el palacio de "La Moneda" (sede del Gobierno), el 11 de septiembre.

"Cuando íbamos bajando por la puerta de Morande 80 —dijo Guijón— con la intención de rendirnos, de acuerdo lo ordenado por el propio Salvador Allende, recordé que había dejado mi máscara de gases y volví a buscarla. En ese momento ví cómo el doctor Allende se sentaba en el mueble de felpa roja y apoyándose su metralleta en la barbilla, la disparaba, reventándose la bóveda craneana".

Las palabras del doctor Guijón coinciden con la versión oficial de la policía técnica, organismo que presentó su informe a los pocos días del pronunciamiento militar.

"La muerte del señor Allende Gossens —dice el informe—, se produjo como consecuencia de una herida de bala que tiene su entrada en la región mentoniana y su salida en la región parietal izquierda. No se descarta la posibilidad de que se trate de dos trayectorias correspondientes a dos disparos de rápida sucesión".

El informe técnico de la policía concluye: "El hecho acaecido, por las condiciones de la herida de entrada, de la trayectoria interna, herida de salida y otros antecedentes, obtenidos en el sitio del suceso (manchas en las manos, posición del cuerpo y del arma etc), tiene la característica de un suicidio. En consecuencia se descarta la posibilidad de homicidio".

Diputación de Huesca

MINUTO DE CIERRE

RIBERA ROVIRA:

"NO EXISTEN MOTIVOS DE ALARMA"

BARCELONA, 1 (Europa Press).— "Hay un auge en la coyuntura nacional e internacional. Por lo que respecta a la nacional, cabe señalar la falta de liquidez bancaria, que presionaría sobre el sistema crediticio, pero el crecimiento de nuestras importaciones y exportaciones en agosto llegó a una cifra record, con un 34 y un 42 por ciento, respectivamente", ha manifestado el presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, don Andrés Ribera Rovira, al reanudar las sesiones informativas con la prensa barcelonesa.

El señor Ribera Rovira afirmó que no existen motivos de alarma, aunque sí de preocupación, debido a la tasa de inflación, algo más agudizada que en los países europeos. Pero, como factores positivos, aludió a la reducción del horario de trabajo y a las mejoras de la Seguridad Social.

Más adelante admitió el señor Ribera que el aumento del precio de la gasolina tendrá una lógica incidencia sobre el sector del automóvil.

MENTIS VATICANO

Pablo VI no irá a Moscú

CIUDAD DEL VATICANO (Europa Press).— El profesor Alessandrini, portavoz del Vaticano, ha calificado de "férvidas fantasías" las voces según las cuales el Papa iría a visitar Moscú, invitado por el patriarca Pimen, de la iglesia ortodoxa rusa. La noticia la ha dado extensamente una revista alemana, la cual señalaba que por medio de esta visita el Pontífice se entrevistaría con las primeras autoridades del Kremlin.

Periódicamente, algún órgano informativo da siempre la noticia de que el Papa visitará algún país del Este de Europa. Tales noticias, que se dan ya desde hace algunos años, no se han visto confirmadas por el momento en la realidad de los hechos anunciados. En estos momentos, por otro lado, faltan las mínimas condiciones de todo orden para una visita del Pontífice a ningún país del Este europeo, o a régimen comunista.

NUNCA HAN FALTADO LOS CONTACTOS DIPLOMATICOS

Contactos diplomáticos entre el Vaticano y los países comunistas no han faltado nunca en estos últimos años. Incluso, con Yugoslavia y Cuba, la Santa Sede mantiene relaciones diplomáticas normales. Con los demás países, a excepción de China y Albania donde no ha habido contactos de ningún tipo hasta ahora, se han mantenido conversaciones diplomáticas, aunque irregulares y no siempre continuadas, que circulaban por una triple vertiente: la situación internacional, la situación de la Jerarquía católica, en cada país, y la llamada "diplomacia del ecumenismo", es decir los contactos ecuménicos con las iglesias ortodoxas de los países del Este europeo, que consistían en algunas ocasiones como puentes para hacer llegar a las autoridades de los países comunistas los intereses de la Santa Sede.

Noticias en torno al establecimiento de relaciones diplomáticas entre el Vaticano y algún país del Pacto de Varsovia, incluso con la URSS, no han faltado en estos años, y tampoco carece de fundamento el interés que el Vaticano tenía para una visita del Papa Pablo VI a Polonia, viaje que no ha llegado a realizarse hasta el momento por inconvenientes de diverso tipo.

INTERES DE LOS PAISES DEL ESTE

Actualmente los contactos diplomáticos entre el Vaticano y los países del Este parece que han disminuído una vez que la Santa Sede ha conseguido que numerosas sedes vacantes en aquellos países fueran cubiertas en los últimos tres años. Ahora, estos países prefieren y se interesan del Vaticano por su presencia en la Conferencia para la Seguridad y Cooperación Europeas, así como por la presencia diplomática del Vaticano en el mundo occidental y en el tercer mundo, ocupándose personalmente el Papa de intervenir acerca de los problemas relativos a la paz y a la distensión en el mundo.

BARCELONA

Los 113 detenidos del domingo, trasladados a la cárcel

BARCELONA, 1 ("Europa Press").— A lo largo del día de ayer, las ciento trece personas detenidas el pasado domingo en un local anexo a una iglesia de esta ciudad, fueron trasladadas desde la Jefatura Superior de Policía al juzgado de guardia, y de ahí a la cárcel, tras ser abiertas diligencias previas por supuesta reunión ilegal que serán enviadas al Juzgado de Orden Público.

A las nueve de la mañana, los detenidos, que se encontraban distribuídos en distintas comisarías, fueron reunidos en la Jefatura Superior de Policía. Posteriormente, la operación de su paso por el Juzgado de Instrucción número 12, en funciones de guardia, se prolongó hasta media tarde.



¿Está desfasado el cupón?

EL DELEGADO de la ONCE HABLA

SOBRE los CIEGOS

EN los últimos meses, diversos medios de información españoles se han venido ocupando de la actual situación social de los ciegos, encuadrados en la ONCE, y se ha puesto en cuestión si el sistema de ganarse la vida mediante la venta de cupones es el más adecuado para nuestros tiempos. La integración de estos invidentes en nuestra sociedad tiene una historia penosa y larga. Efectivamente, uno de sus hitos fue la creación del primer sistema de venta de cupones pro-ciegos, vendidos en calles y esquinas por los propios invidentes, que creara en tiempos de la dictadura del general Primo de Rivera, el también general Martínez Anido. Aquella solución fue un paso importante que quizás sirvió más para solucionar a la sociedad española el "problema de los ciegos" que para solucionar a estos el problema de su vida y su sustento. Es cierto que junto a la venta de los cupones, la ONCE se ha preocupado de proporcionar a los invidentes españoles otras formas de desarrollo humano y profesional, pero que no pueden por el momento abarcar a la gran mayoría de los ciegos.

En este sentido, hace algunas semanas solicitamos de don Primitivo Pérez, delegado provincial de la ONCE en Zaragoza, unas declaraciones sobre este tema. Ahora, el señor Pérez Ruiz nos envía, a modo de nota informativa, el siguiente texto:

DESDE los tiempos más remotos se ha visto obligado el ciego a implorar la caridad como el único medio de subsistencia posible, a pesar de los numerosos esfuerzos que en grupos, o individualmente, procuraban ejercer sobre los poderes públicos, para solucionar su situación.

LA FUNDACION DE LA O.N.C.E.

Este fue sin duda el panorama que ofreció la vida del ciego, y no por pocos años. Pero la constancia y afán de superación de unos cuantos no podía ser ignorada por siempre, y fue así como consiguieron exponer sus problemas al nuevo Régimen promovido el Alzamiento Nacional, que haciéndose eco de sus inquietudes y ansias de justicia social, colaboró y prestó su apoyo al afán de los ciegos por obtener los medios adecuados conducentes a desterrar con carácter definitivo la caridad como forma de subsistencia dignificando su vida frente a la sociedad, dejando así de ser un triste espectáculo callejero.

Toda la imagen anterior del ciego quedó ya olvidada a partir del 13 de diciembre de 1938, fecha en que nuestro invicto Caudillo hizo suyas las aspiraciones de los ciegos, al firmar el Decreto Fundacional de la Organización Nacional de Ciegos Españoles, en pleno fragor de la Cruzada, y a pesar de su inquietud por la misma.

Dicho Decreto y su Reglamento de aplicación, encomienda a la O.N.C.E. bajo la dirección de los propios no videntes, para que con los medios económicos que implican el producto obtenido con la venta del cupón, al crear el Cupón Pro-ciegos, rediman de la mendicidad a los carentes de la vista, al tiempo que expresa la necesidad de llevar a cabo los demás fines específicos señalados en el Decreto, aludiendo como más importantes, entre otros muchos, los siguientes:

a) Educación religiosa, moral, cultural e intelectual a partir de los 6 años, en sus propios Colegios Nacionales, en los que además de una cultura general básica, los ciegos pueden alcanzar una formación de estudios medios y universitarios, estos últimos en Colegios Mayores, en régimen de convivencia con otros estudiantes de Facultades y Escuelas Especiales.

El fruto de este esfuerzo lo encontramos en los centenares de afiliados que se hallan en posesión de Títulos universitarios diversos, que a pesar del crecido número de millones que la O.N.C.E. lleva invertidos en esta labor, siguen esperando la oportunidad de demostrar su capacidad en régimen de igualdad con el resto de los españoles. Por ello esperamos de los organismos, tanto públicos como privados, la colaboración que brinde a estos invidentes la posibilidad de su integración en la Sociedad, a fin de demostrar su competencia.

b) Formación Profesional e Industrial de aquellos cuyas aptitudes están acordes con actividades industriales, preparándolos y colocándolos como productores cualificados, en empresas privadas, o bien capacitando a otros en nuestras propias Escuelas como la de Telefonía, Fisioterapia, etc. a fin de lograr su incorporación en dicha rama de la referida labor pública.

c) Rehabilitación de todos cuantos en edad adulta perdieron la vista por accidente o enfermedad, con el fin de integrarlos en tareas adecuadas a sus posibilidades elevando el nivel moral causado por el trauma psíquico de la pérdida visual.

d) Asistencia Social, que cubre todas las necesidades Médico-Farmacéuticas y Clínico-Quirúrgicas, Subsidios por enfermedad establecidos al efecto con arreglo a las cargas familiares, sosteniendo además un modelo de Mutualidad que abarca las prestaciones de 6 clases de pensiones y 3 de subsidios, para todo el personal de la O.N.C.E. pudiendo alcanzar una jubilación del 100 por 100 de los ingresos base, entendiéndose por tal, en cuanto a vendedores se refiere, el cupo de venta del 40 por 100 incrementado con las cargas familiares y trienios, y 80 ptas. diarias más, de los cupones que venden al 20 por 100. Y aun

“Hemos gastado muchos millones en formar titulados universitarios que siguen esperando poder demostrar su capacidad”.

“Con los cupones, obtienen un jornal equivalente al de cualquier obrero español cualificado.”

inclusive, concesiones graciosas que con frecuencia son solicitadas por afiliados o pensionistas, y su situación económica así lo aconseja.

LOS BENEFICIOS DEL CUPON

Un párrafo especial lo constituye la venta del tan discutido cupón pro-ciegos, base de todos los logros conseguidos por la O.N.C.E.

Gracias a la venta del mismo, que tan favorable acogida tiene en toda España, y cuyos ingresos revierten fundamentalmente en el propio vendedor, proporcionándoles un jornal diario equivalente en su media, al de cualquier obrero español cualificado, disfrutando por otra parte de dos gratificaciones anuales (18 de Julio y Navidad), ambas equivalentes a su jornal base de 25 días; abono con cargo a la O.N.C.E. del jornal correspondiente a los domingos y días festivos, más de 25 días de vacaciones retribuidas al año, siempre que lleven prestados 1 año de servicios en la O.N.C.E. o el período proporcional que les corresponda, si su antigüedad no les alcanza a la indicada anualidad.

Los vendedores tienen asignados unos toques de venta con una comisión al 40 por 100 de la venta, de acuerdo con su respectiva situación familiar, incrementándose este tope con trienios y cargas familiares, por lo que tomando como base un vendedor casado, con dos hijos y 5 trienios, podemos decir que su comisión diaria sería la de 290,- ptas correspondientes a la venta al público de 755, ptas. cantidad ésta que en algunas ciudades viene a costarles expender 3 ó 4 horas por término medio.

Si por causas de inclemencias del tiempo no les es factible realizar la venta por entero, pueden devolver los cupones sobrantes sin quebranto alguno por su parte.

Con objeto de que pueda captarse con exactitud la posibilidad que tiene también el vendedor del cupón de integrarse en las labores directivas de la Obra, conviene indicar que al mismo se le da acceso a ocupar cargos de Jefes Administrativos y Especialistas Funcionarios, mediante las oportunas pruebas, siendo en la actualidad muy nutrido el grupo de los que se han promocionado para estos cargos. Sin embargo es de resaltar por lo significativo, el caso de que varios de los afiliados que han ganado las oposiciones y han desengañado dichos cargos, o han estado colocados en empresas privadas, renuncian a ellos y solicitan nuevamente la venta del cupón.

AYUDAS SOCIALES

En cuanto a promoción social, la O.N.C.E. procura elevar el nivel de sus miembros en este orden, facilitándoles préstamos de 150.000 ptas. sin interés alguno a reintegrar en 10 anualidades con destino a la adquisición de viviendas decorosas, para que todos ellos puedan tener acceso a conseguir las en propiedad. En la actualidad existe un Fondo de Rotación que rebasa los 800 millones de pesetas por este concepto.

Otra de las preocupaciones constantes de la O.N.C.E. es la de procurar que sus afiliados puedan ejercer la venta del cupón protegidos de las crudezas climatológicas, aspiración que se va logrando merced a la colaboración de las corporaciones municipales, que sean instalados en algunos lugares de la vía pública, unos kioscos que son sufragados íntegramente por la Obra, con un costo aproximado de las 40.000 ptas. unidad, siendo ya varios centenares en nuestra patria los afiliados que se han beneficiado con esta labor social.

También existen las Escuelas-Taller para Artesanía, en las que los afiliados aprenden este tipo de labores, con ayudas económicas y sin limitación de plazas.

En suma, y pese a las realizaciones que ofrecemos, la Organización siente la permanente inquietud de mejorar progresivamente los beneficios, tanto directos como indirectos, de todos sus miembros y no dejará en su empeño de proporcionárselos a medida que sus posibilidades lo vayan permitiendo.



JUZGADO DE GUARDIA

EL FERIAANTE QUE DISCUTIO CON LOS GUARDIAS POR ALTAVOZ

QUE sólo me quedan tres tablas! ¿A quién le doy las de la suerte? ¡Puede tocarle a usted un bastón gigante lleno de caramelos, un borrico de peluche o una muñeca de tamaño natural de las que no comen ni pestañean...! ¡Vengan señores, que ya quedan pocos números y vamos a rifaaar...!

—Qué lata de altavoz. ¡Habrá que venir a las ferias con algodones en las orejas.

—¿Qué me dices de las viejas?

—¡Digo de las orejas! ¡Que no se puede hablar ni oír con el ruido que mete ese tíó del altavoz.

—¡Que ya me quedan pocas! Lleve por cinco duros una vajillería de aluminio... Que vamos a sortear. ¿Quién se queda las tres últimaaaa...!

—Si hubiera de parar de hablar, se las compraba todas.

—Ni que lo digas, Norberta. ¡Qué ruidamen!

—Como que no hay quien lo soporte, Nicolás.

—¡Le ha tocado al señor! ¿Quiere bastón de caramelos o muñeca de tamaño natural?

—La moña, venga la moña, pero pronto, que aquí hace mucho ruido...

—¡El caballero ha preferido la muñeca! ¡Machote que es el señor...! Y ahora vamos con la de regalo. ¿Quién quiere tres números de regaliz? ¡Allá va la tira! Tan pronto como se sortee la de pago iremos con la rifa del todo lo doy sin cobrar nada. ¡Venga, chaval, que tú llevas aquí toda la tarde! ¡Lárgate ya! ¡Y vamos con la de pago! ¡Tres tablas cinco chulés! ¿A quién le doy las de tocar? Bueno, las que siempre tocan son mis manos, pero esas no las rifo... Sin empujar, que hay para todos... ¿Quién va a llevar suerte por cinco mangos...? ¡Que tengo en la mano los números que tocaaan...! ¿Quién se los va a llevar?

—Imposible hablar si no es a gritos.

—¿Qué dices de Milagritos?

—¡Que grites más o no te oigo, Daniel? ¡Qué murgazo de altavoz!

—Esto lo acabo yo bien pronto, chata.

—¿Dónde dices que hay una rata...?

—¡Digo, que esto yo lo acabo pronto, avisando a un guardia!

—¡Hijo, qué raro eres! ¿A quién se le ocurre comprar en la feria "La Vanguardia"...?

Sucedió este suceso que les vamos a relatar, hace bien pocos días y en las ferias. Allí estaban dos guardias y observaron que en una de las garitas-tómbola se hacía el pregón en busca de clientela mediante un "micro" y un altavoz, cuyas voces resultaban chirriantes, desahoradas y potentísimas, molestando a los viandantes.

Ante los guardias se presentaron unas señoras acompañadas de un caballero, quienes se quejaron de que con semejantes voces no podían hablar y de que les dolían los oídos.

Y así fue como los guardias se acercaron hacia quien llevaba la voz cantante y, discretamente, primero por señas, y después de palabra, le pidieron que bajara la intensidad del altavoz.

El feriante, sin quitarse el micrófono de la boca, contestó a los guardias en forma descortés que, naturalmente, todo el mundo pudo oír, diciéndoles así.

—¡Ay, qué risa, tía Felisa! No les digo a ustedes, guardias... ¡En vez de vigilar a las cuatro de la tarde, más les valiera hacerlo a las cuatro de la mañana! ¿Esta es la justicia de España? ¡Pues yo me voy a tomar la mía! Voy a coger una barra de hierro y a destrozar con ella esa otra garita de enfrente, porque ésa es la que más grita de toda la feria y no le dicen nada. ¡Claro, como yo soy más festón que ella...!

Se refería, claro está, a otro feriante que, al parecer, le hace la competencia. ¡Y lo grave fue que, al decir todo esto, por el micrófonos, producía el natural regocijo entre el numeroso público que por allí había.

El feriante se negaba a todo, a exhibir la documentación e ir a la Comisaría.

—De eso nada. ¡Voy a dejar mi negocio para irme con ustedes! ¡Lo que más les va a durar.

Por fin, decidió ir a la Comisaría, pero tan pronto como terminara de atender a su numerosa clientela que ante el "numerito" que estaba protagonizando, se apiñaba para comprarle números.

EXPRES/003

LOS PERIODISTAS y la REGION

LOS problemas de toda índole que a los periodistas e informadores en general se nos plantean diariamente al dedicarnos al desarrollo de nuestra profesión en Zaragoza y otras cuestiones anejas que se refieren a la postura real del periodista de hoy ante o frente la situación socio-económica que ese mismo periodista está obligado a reflejar y, si se quiere, a orientar de manera coherente, adquieren hoy un nivel de estricta actualidad ante el próximo Congreso, a celebrar en Barcelona, a partir del día 6, y en el que se debatirán precisamente estas cuestiones a nivel casi diría que de estudiosos. Varios informadores y periodistas podrán exponer allí esos problemas, enfrentamientos, servidumbres y —¿por qué no? — triunfos también.

El momento para estudiar esos problemas de los medios de información o comunicación resulta bastante oportuno; contamos con la circunstancia actual de la Prensa en nuestro país, dentro de la cual el Periodismo regional se

halla en un período decisivo para su conformación y asentamiento. Muchos teóricos del Periodismo, dentro y fuera de España, coinciden en afirmar que el Periodismo, volcado a nivel de región, es hoy el campo que ofrece un mayor futuro en la comunicación impresa.

Poco a poco, entre los profesionales de estos medios, va naciendo ese espíritu regional tan necesario para la estructuración de nuestros próximos esquemas políticos, ideológicos y fundamentalmente económicos. Y cada día con más nitidez, las cuestiones planteadas a niveles periodísticos tienen una acusada uniformidad dentro de esos propios ámbitos regionales. Cada zona de un país —en este caso el nuestro— ofrece características propias muy acusadas, sobre las que los informadores centran con mayores conocimientos su aptitud profesional. Ya puede hablarse del comienzo de una dedicación casi exclusiva a lo que tenemos dentro de nuestros límites.

ARAGON
expres

CARTAS a ARAGON/expres

HABLA UNA EMPLEADA de HOGAR

Zaragoza, 31 - 10 - 1973

Muy señor mío:

Le escribo porque me llamó la atención su artículo de "ARAGON/expres" dedicado a las empleadas de hogar. Sobre todo los titulares: "Cinco mil mujeres sin derechos". Lo he leído detenidamente dos veces, y créame que no estoy de acuerdo con muchas de las cosas que usted escribe.

Habla usted de una encuesta realizada por la JOC y por ella han visto en las condiciones que se encuentran todas estas chicas, muy lamentables por cierto.

"Electrodoméstico humano". ¿No le parece a usted demasiado duro? Tener que residir en la casa en la que trabajan contra su voluntad ¿por qué? ¿Qué les obliga a estar a disgusto si en otra casa la recibirían con los brazos abiertos?

"Proporcionar siervas más desarrolladas y competentes". Por favor, señor que estamos en el siglo XX. Es un pena que cuando hay una encuesta sólo se enteren una pequeña parte, yo por ejemplo, no tenía ni remota idea.

Hace mucho tiempo que se habla de nosotras y de nuestros problemas, pero hasta ahora lo único que se ha conseguido es cambiarnos de nombre. Primero fuimos muchachas de servicio, luego empleadas de hogar, y ahora se pretende que nos llamen auxiliar de hogar. Yo le ruego a usted haga pública esta carta desde las páginas de su periódico; quisiera hacer un llamamiento a esas chicas, perdón... empleadas de hogar, que están en esas condiciones precarias.

Llevo trabajando como vosotras desde los once años, hoy tengo treinta y sigo en el mismo trabajo, podéis figuraros la de cosas que me habrán pasado en estos años desde persecuciones del "señorito" hasta pasar hambre. Pero me fui, en esas casas no se puede estar, unas no tienen educación, y otras no tienen medios.

Cambié de casa tantas veces como hizo falta. Pero siempre tuve seguros y vacaciones. Si es verdad que ganais esos sueldos ridículos, no tenéis vacaciones y trabajais dieciseis horas, perdonad que os diga que sois tontas.

No sé cómo las señoras se quejan de que no hay servicio o que es caro teniéndoo a vosotras.

Es justo y necesario que a las que empiezan se les exija una formación.

Y ahora pregunto, ¿qué haremos las que de tanto servir lo tenemos todo tan bien aprendido? ¿Es justo que después de tanto trabajar nos tengamos que poner a estudiar para poder obtener un título que tan sobradamente merecemos?

Quizás penséis que estoy contenta con mi trabajo, pues no, no lo estoy. A mi lo que de verdad me gustaría es haber sido azafata de congresos, pero como soy una persona consciente de mi trabajo, cumplo con mi deber, soy feliz y vivo tranquila.

Sin más por el momento, le saluda atentamente.

GOYITA

CASA GALAN

RESTAURANTE ECONOMICO

Para comer noche y día

CASA GALAN

Le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90. Teléf. 227644
ZARAGOZA



¡ATENCIÓN, ÚNICO EN ZARAGOZA!

Bar TILO

TRES Platos, Pan y Vino y Postre, 50 Pts. Bodas, Bautizos, Comuniones, Banquetes.

Sangenis, 33 y 35 Zaragoza

VIERNES

ENSALADA DIABOLICA CON PATATAS LOMO EN TOMATE



No habrá Cuerpo Provincial de BOMBEROS

MIENTRAS NO SE DICTAMINE POR LAS CORTÉS LA EQUIPARACION DE LOS FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL CON LOS DEL ESTADO

EL PROYECTO PRESENTADO POR LA DIPUTACION DE ZARAGOZA HABRA DE QUEDAR EN SUSPENSO, POR TAL CIRCUNSTANCIA



La provincia de Zaragoza necesita contar con un Cuerpo de Bomberos para uso de los municipios del interior. En la actualidad funciona un servicio de urgencia con base en distintas localidades, que permite tomar las primeras medidas entre tanto llegan los miembros del Cuerpo de Zaragoza. Tal situación, es deficiente y por ello desea la Diputación remediarla. Sin embargo, habrá que esperar.

POR ahora la provincia de Zaragoza seguirá sin un Cuerpo de Bomberos que cubra debidamente las necesidades de los municipios de la zona. Problemas administrativos de ámbito nacional han dado al traste con el proyecto que en tal sentido acaricia desde hace tiempo los responsables de nuestra Diputación. Según la comunicación recibida de la Dirección General de Administración Local, por el momento debe quedar en suspenso cualquier ampliación o modificación de las plantillas de funcionarios, hasta tanto quede normalizada la equiparación de los funcionarios de Administración Local con los del Estado.

ANTECEDENTES

Es evidente la necesidad de disponer de un servicio de bomberos que pueda en un momento determinado acudir a cualquier localidad donde se haya producido un incendio o una pequeña inundación, situaciones éstas muy corrientes en las poblaciones de cierta densidad.

Bien es verdad que ya funciona un servicio de este tipo, aunque más bien con carácter informal y con personal considerado

laboralmente como colaboradores. El material que poseen es diverso en cantidad y calidad.

Los puntos de vigilancia están establecidos, en Ateca, Pina de Ebro, Borja, Tarazona, Zuera, Calatayud, Tauste, La Almunia, Daroca, Cariñena, y Caspe, entre otros. Sus componentes tienen un cierto grado de adiestramiento en la utilización de los grupos de bombeos, mangueras y demás medios mecánicos que facilitan su labor. Ello les faculta para dirigir con conocimiento de causa al

vecindario cuando alguna catástrofe se produce, ganando tiempo de esta manera hasta tanto llegan desde Zaragoza los vehículos y el personal del Cuerpo de Bomberos de la capital de la provincia.

UNA PETICION LOGICA

Pero de lo que se trata es de profesionalizar convenientemente a estos hombres o a aquellos que en su día integren el Cuerpo de Bomberos de la Provincia, avalados por un completo dominio del oficio y respaldados por una consideración laboral que les proteja.

Treinta y siete hombres, cabos conductores y número formarán la plantilla.

Con esta intención, el 23 del pasado mes de febrero la Diputación tomó el acuerdo de solicitar la creación de un servicio de ámbito provincial y en tal sentido se dirigió a la Dirección General de Administración Local, a través del Gobierno Civil, para solicitar la pertinente autorización.

La citada Dirección General ha respondido con fecha 4 de octubre, indicando que no

procesa por ahora adoptar una resolución afirmativa respecto a la petición de la Diputación de Zaragoza, por quedar en suspenso el artículo 5 del Decreto 2.056/73 de 17 de agosto, sobre aplicación de las normas del Decreto-Ley de acomodación de las retribuciones de los funcionarios locales a los del Estado, lo que implica la suspensión momentánea de cualquier modificación que afecte a las plantillas o a las retribuciones.

En su reunión del pasado 9 de octubre la Diputación se dió por enterada de la resolución que antecede. En definitiva, hasta tanto no se normalice la situación descrita, para lo que habrá de esperarse a que las Cortes discutan el proyecto de ley correspondiente, no será posible organizar un completo y eficaz Cuerpo de Bomberos a nivel provincial. Se impone, por lo tanto, un compás de espera y un mantenimiento del "status" actual en tal servicio, cuya perentoria necesidad en orden a una completa organización está fuera de toda duda.

José HENRIQUEZ

UNA ENCUESTA PUBLICA

VA A REALIZAR EL OBISPO DE HUESCA ENTRE SUS DIOCESANOS
TEMA: OBJECION DE CONCIENCIA, EVANGELIZACION
Y RECONCILIACION ENTRE LOS ESPAÑOLES

HUESCA, 1 (De nuestra Redacción).— Monseñor don Javier Osés, Obispo Administrador Apostólico de la Diócesis de Huesca, ha dirigido a sus diocesanos la siguiente carta pastoral, con motivo de la próxima Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Española. El texto es éste:

«Muy queridos diocesanos:

Una vez más os invito a que colaboréis conmigo en la preparación y realización de la próxima asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal Española que tendrá lugar en Madrid durante los días 26 de noviembre a 1 de diciembre cercanos.

En ella, como de costumbre, habrá un tema principal y otros de diversa importancia. El tema principal será «La evangelización en el mundo actual», del que se tratará en el próximo Sínodo, y para el que, por deso del Papa, los obispos de todas las naciones intentamos recoger las reflexiones de las distintas comunidades católicas del mundo.

Junto a este tema central hay otros, dos muy importan-

tes: «La objeción de conciencia» y «La reconciliación cristiana», este último, objetivo del próximo Año Santo 1975.

Si lo deseáis, podéis enviarme vuestras aportaciones, bien sobre todos los temas, bien sobre uno de ellos, según vuestras preferencias.

Como guión que pueda canalizar las diversas respuestas, os envío el siguiente cuestionario:

«La evangelización en el mundo actual». En nuestra nación, que hechos y situaciones favorecen la evangelización, y qué hechos y situaciones dificultan. Para realizar en nuestra patria una acción evangelizadora, qué verdades y qué cristianos habría que proponer. Para este ministerio evangelizador en España, qué actitudes evangélicas deben te-

ner prioridad en las comunidades y en las personas individuales.

«La objeción de conciencia»: Haced las aportaciones que juzguéis oportunas o convenientes para una cristiana orientación del tema.

«La reconciliación cristiana»: Qué presupuestos básicos señalaríais para poder avanzar hacia la reconciliación cristiana de los españoles. Qué acciones podrían conducir hacia la reconciliación de los cristianos españoles pertenecientes a diversas ideologías y grupos.

Tened presentes, por favor, estas advertencias:

—Las respuestas pueden ser individuales o de grupos; indicado, y en el segundo caso, número de participantes del mismo.

—Podéis remitirme vuestros escritos hasta el día 18 de noviembre.

Muy agradecido a todos por vuestra colaboración, que, como en otras ocasiones, abundante será abundante. Os bendice vuestro obispo, Javier».

INAUGURACION DE LOS NUEVOS LOCALES DE

“SERVETA INDUSTRIAL,” S. A.



En la Avenida de Navarra, 32, fueron inaugurados ayer tarde los nuevos locales zaragozanos de “Serveta Industrial S.A.”. Al acto asistieron, expresamente llegados a Zaragoza para tal fin, distintos consejeros y altos cargos de la firma comercial, siendo presidida la inauguración por don Fernando Isasi, presidente del Consejo de Administración de “Serveta Industrial S.A.” En torno a ellos se congregó un numeroso grupo de invitados que elogiaron ampliamente estas nuevas instalaciones que llegan para servir más y mejor a los numerosos amigos y clientes con que la empresa cuenta, de siempre, en Zaragoza. La imagen recoge el momento en que el director gerente don Jesús Zuluaga, dirige a todos los asistentes al acto unas cordiales palabras de presentación y ofrecimiento. Huesca

INFORMACION FINANCIERA

LA PREOCUPACION ANTI-INFLACIONISTA

La expansión monetaria y el crecimiento de la economía están implicando, junto a sus evidentes efectos beneficiosos, el preocupante fenómeno de la inflación de precios. En toda la prensa se han publicado ya los datos oficiales que indican que el coste de la vida se incrementó en septiembre en un 1,74 por ciento, lo cual hace el 10,9 por ciento a lo largo del año.

Qué pasará realmente a fin de año? Tratar de establecer la situación monetaria del final de 1973, en las circunstancias actuales, resulta muy difícil, pese a que faltan menos de tres meses para el cierre del ejercicio económico. Por otra parte, según informan expertos del Banco de Vizcaya, persistirán los factores fundamentales del signo expansivo, acentuados por la estacionalidad típica de los depósitos bancarios, que en los últimos meses del año, especialmente en diciembre, conocen habitualmente una expansión muy considerable.

Por otra parte, juegan en sentido adverso, la escasa holgura de liquidez con que cuenta la banca privada y la tónica de contención que habrá de adoptar la autoridad monetaria, a base de la política del reedescuento y de operaciones *Open Market*, si pretende controlar la expansión monetaria como un camino decisivo para llegar a una moderación del nivel de precios.

Asimismo hay que tener en cuenta que, en último término, el deseo fundamental del actual gabinete, es el de mantener un alto tono de crecimiento en la economía, sin caer en una obsesión anti-inflacionista.

La resultante de todos estos datos es impredecible. Sin embargo, el tope máximo del 25 por ciento para el crecimiento anual de los depósitos puede mantenerse razonablemente y cabe considerar posible, y aún probable, que sea rebasado en el 1 ó 2 por ciento.

DON JAIME URQUIJO, PRESIDENTE DE ENERGIA E INDUSTRIAS ARAGONESAS

TAMBIEN HAN SIDO DESIGNADOS OTROS NUEVOS ALTOS CARGOS

En reunión celebrada en el día 29 de octubre fue designado por el Consejo de Administración como Presidente de la Sociedad Energía e Industrias Aragonesas, S.A. don Jaime Urquijo Chacón, que continuará, al mismo tiempo, desempeñando su cargo actual de Director General de la Empresa.

Para cubrir las dos vacantes que existían en el seno del Consejo, han sido designados en la misma reunión como Consejeros de la Sociedad, don José Antonio Casani y Ruano, Secretario General y del Consejo de

Administración, y don José Ignacio Cabrera Llorente.

Existe también otra noticia de interés para la Empresa, dentro del marco de los nombramientos, y que se refiere a que el nuevo Presidente y Director General, don Jaime Urquijo, ha nombrado a don Juan Carvajal como Director General Adjunto de "Energía e Industrias Aragonesas, S.A.". La destacada personalidad de los nuevos nombramientos, así como su acusado relieve en el mundo de las finanzas revelan el acierto que siempre presidió la gestión y dirección de la gran industria aragonesa.

AUMENTA EL NUMERO DE MUJERES QUE BUSCAN TRABAJO

En Francia, según estadísticas realizadas por la Oficina del Empleo de París, en el pasado mes de agosto, las peticiones de empleo sin satisfacer aumentaron en un 28 por ciento en relación con el mes anterior. En un año, el aumento fue de un 6,7 por ciento. Asimismo, el número de parados que se benefician de la seguridad contra el desempleo, en los pasados meses de julio y agosto, superó las 126.900 personas.

Este aumento en las estadísticas del desempleo, según las mismas fuentes informativas, obedece a varias causas, aunque se destaca como una de las más importantes, el número cada vez mayor de mujeres que antes no trabajaban y que, en la actualidad, se han lanzado a la busca de empleo. Este cambio de comportamiento, dicen, obedece al fuerte aumento de salarios en el país vecino que fue de un 13,7 por ciento en un año.

CAMARA OFICIAL PROPIEDAD URBANA ZARAGOZA

RECIBOS DE CUOTA DEL AÑO 1973

Habiéndose observado algún error de Computadora en los recibos de cuota de esta Cámara, al calcular el importe, el asociado que observe una diferencia notable con el recibo de cuota del año 1972, deberá pasarse por esta Cámara para realizarle una nueva liquidación, devolviéndole en el acto el exceso que pudiera existir.

Zaragoza, 31 octubre 1973
EL PRESIDENTE

Antes de dar un paso



Se ha preguntado alguna vez, como colocaría mejor su capital?

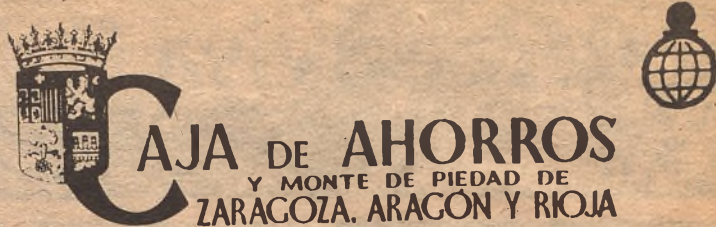
Si le preocupa acertar en la selección de sus valores.
Si le incomoda atender a su administración
Si necesita poseer mayor información
Si precisa asesoramiento

ACUDA A NOSOTROS

Un personal técnico y unos servicios especializados están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas.



BANCO DE BILBAO
desde 1857



35 Oficinas en Zaragoza

475 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

Bancos "gigante" ... después de América

Tras los tres primeros bancos del escalafón USA, Bank América, First National City y Chase Manhattan que terminaron 1972 con 40.888, 34.386 y 30.704 M. \$, en cifras de activo respectivamente, los grandes bancos "gigantes" no norteamericanos que les siguen, según datos del boletín económico inglés "Fortune", son los siguientes en el mismo año 1972:

Entidad	Activos (M. \$)
Dai Ichi Kangyo (Japón)	25.703
Bandque Nationale de Paris (Francia)	22.346
Sumitomo Bank (Japón)	22.323
Fuji Bank (Japón)	22.278
Banca Commerciale Italiana (Italia)	21.691
Barclays Bank (Gran Bretaña)	21.599
Mitsubishi Bank (Japón)	21.370
Crédit Lyonnais (Francia)	20.586
National Westminster (Gran Bretaña)	20.570
Sanwa Bank (Japón)	20.108
Deutsche Bank (Alemania)	18.724
Banca Nazionale del Lavoro (Italia)	18.604

A QUIENES VENDEMOS Y A QUIENES COMPRAMOS

SEGUN fuentes del Banco de Vizcaya los países máximos proveedores de España son USA, la Republica Federal Alemana y Francia, a quienes hemos comprado mercancías por valor de 56.354, 41.385 y 32.935 millones de pesetas respectivamente. A su vez, estos tres países son nuestros principales clientes, aunque en distinto orden de importancia: EEUU con unas compras por valor de 24.395 millones de pesetas, Francia con 23.751 y Alemania con 21.395.

Es previsible que en los próximos meses se vaya produciendo un paulatino incremento de nuestras compras al exterior, dadas las medidas de liberalización emprendidas por la Administración. Por otra parte, la evolución de las licencias de importación corroboran este criterio ya que en los primeros siete meses del año el valor de dichas licencias ascendía a 6.641 millones de dólares, mientras que en el mismo período del año anterior, el valor era de 4.192,7 millones de dólares, lo que representa un aumento del 58,4 por ciento.

DON ENRIQUE GUILLEN, DIRECTOR DEL BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA

El Banco Industrial de Cataluña que tan meteórica intervención ha tenido en el mundo de los negocios y las finanzas zaragozanas ha designado director de la sucursal de Zaragoza, a don Enrique Guillén Montenegro,

figura destacada y de acusado relieve en nuestra ciudad. El que hasta ahora fué director don Antonio Portero Soro, que tan grato recuerdo deja entre nosotros, ha sido designado director de la Sucursal de Madrid.



Cine REX

"EL CASO MATTEI"

Director: Francesco Rosi
Fotografía en color y 70 mms.
Intérpretes: Gian María Volonte,
Luigi Squarzina.

La llegada de "El Caso Mattei" a nuestras pantallas puede considerarse como una verdadera excepción dentro del pobre panorama de calidad media que se refleja actualmente en nuestro país.

Francesco Rosi, uno de los directores europeos más significativos por su preocupación por un cine cultural y político que estudie los problemas de actualidad que más influencia tengan en la sociedad, ha conseguido con esta película una de sus obras más interesantes, que viene a ser la consecuencia lógica, el resumen, de toda su filmografía anterior. Siempre ha predominado en el cine de Rosi el carácter documental, realista y auténtico, de problemas importantes. En ocasiones, de problemas decisivos en el mundo de hoy.

"El Caso Mattei" es una encuesta, un documento, sobre la vida y la sospechosa muerte de uno de los hombres italianos más importantes de los años que siguieron a la Guerra Mundial. "El italiano más importante, después de Julio César", dijo un periodista americano.

Enrico Mattei, muerto en accidente de aviación en 1962, fué el hombre que, después de continuar la labor de una empresa creada en la época fascista —el E. N. I.—, tras una necesaria depuración, aprovechó las posibilidades que el subsuelo italiano ofrecía con su riqueza en gas metano, dando trabajo a miles de personas, muchas de las cuales habían tenido que emigrar. La expansión de

su actividad le llevó a comerciar con los países subdesarrollados ricos en petróleo pagando mejores precios que los países capitalistas de Occidente y procurando un precio más bajo para el último consumidor: el pueblo. Esta postura, posibilitada gracias a que el E. N. I. era una empresa del gobierno, le enfrentó con los grandes magnates norteamericanos del petróleo y en general con toda empresa privada que buscaba el máximo beneficio particular, en perjuicio de los verdaderos dueños del llamado "oro negro" y que no son otros que los países del Tercer Mundo, naciones que, aún hoy, siguen haciendo ricos a centenares de personas mientras contemplan las tragedias sociales y políticas en sus propias tierras, a causa de esta explotación por parte de los países ricos.

Mattei es presentado en la película como ejemplo de trabajador incansable, de una gran vitalidad; hombre que ha salido del pueblo, con una infancia y una juventud humildes y que, cuando ha llegado a ser poderoso, se ha preocupado por los demás más que por él mismo. Su decisiva influencia le llevó a no pocos enfrentamientos con el gobierno italiano y sus decisiones tenían la fuerza de una ley. Su actuación podría definirse como la dictadura de un hombre honrado, de acuerdo con unos principios de preocupación por los humildes ("los humildes me quieren especialmente", dice en un momento del film). Esta actuación se veía respaldada por un gran personalidad y una gran facilidad en llegar a las gentes, diciendo las cosas claras para que las entendiese todo el mundo. Todo lo contrario de los sistemas empleados por los políticos "prudentes" que solamente defienden su puesto o sus intereses creados.

Vista su actuación —parece decirnos Francesco Rosi—, su muerte tuvo que ser un asesinato. La incógnita queda en pie, con lo cual la película se hace mucho más

polémica. No sabemos si —en caso de accidente provocado—, fué la Mafia, o los magnates americanos del petróleo ("no me explico cómo no ha habido nadie que haya matado a este hombre", dirá uno de ellos), o incluso el propio gobierno, que paralizó y obstaculizó las investigaciones del caso. Los hombres que presenciaron la explosión del avión cambiaron de parecer pasados unos días, los periodistas no tenían respuestas concretas y precisas, una cortina de humo se levantó en torno a la muerte de Mattei. Demasiado misterioso para tratarse de una muerte en la que todos hubiesen deseado demostrar su inocencia.

Francesco Rosi ha dado a su película una gran vitalidad, un ritmo endiablado que comienza en una sobria presentación con una no menos sobria banda sonora que preludia algo importante, algo terrible... Lo terrible, lo angustioso, lo dramático, no es necesario que se encuentre solamente en lo truculento o en cualquier historia convencional del cine de hoy. Puede estar perfectamente en la vida y en la misteriosa muerte de un hombre que haya tenido que enfrentarse con los amos económicos del mundo, con los inventores de una nación y los provocadores de una guerra que hace pocos días era la causa de miles de muertos, y con lo cual sólo pretenden salvar sus intereses.

"El Caso Mattei" es una película de una gran densidad, de un continuo dramatismo, que apenas deja asimilar toda la avalancha de imágenes y de palabras que surgen a lo largo de la proyección. Tanto en los dramáticos momentos en que son recogidos los restos del avión siniestrado, como en los apacibles instantes en que Mattei está pescando, el contenido de los diálogos es tan lleno de sugerencias, de fuerza, que los espectadores olvidan por completo el paso del tiempo. Cuando se dan cuenta, la película ha terminado y una

tremenda incógnita queda en la sala. Pero una incógnita que hace pensar en muchas cosas, en esos otros casos Mattei que puedan existir en el mundo, en las muertes provocadas por el afán de lucro y de dominio de unos pocos, por las calamidades de los países pobres que hacen ricos a los países poderosos, por la constante explotación del individuo....

Las imágenes de esta película

poseen la cualidad de un gran realismo y una aparente improvisación, al tiempo que de una gran belleza estética. Gian María Volonte, da al personaje de Mattei toda la imagen de un italiano, de un mediterráneo, cuya vitalidad no la pierde únicamente con las mujeres sino también con esos otros problemas que sufre la humanidad. Su trabajo es admirable.

Decir ahora que no debe perderse esta gran película es innecesario. Al menos para quienes se preocupen del cine como un medio de comunicación cultural y social, humano y artístico.

Albérto SANCHEZ

Después de oculista
Jera a la vista
OPTICA

Alfonso I, 18
Teléfono 230246

Pasaje Palafox
Teléfono 235494

Avda. Madrid, 161-163
Teléfono 331014

GARTEGERA

TEATROS

ARGENSOLA. — Hoy despedida. Compañía de comedia Jesús Puente. Tarde 7 - Noche 11. La comedia de estreno: *El cargo... y sus consecuencias*, de Alfonso Paso. (May. 18). Mañana: *Lo que el viento se llevó*. Metrocolor.

PRINCIPAL. — 715 y 11. Nati Mistral en Cantos y poemas de América y España. Mañana, noche 11, única función! Domingo despedida (Todos públicos).

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (May. 18). 5.ª semana: *Scorpio*. Burt Lancaster. Alain Delon.

AVENIDA. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). 2.ª semana: *Vera Cruz*. Burt Lancaster, Gary Cooper, Sarita Montiel.

COLISEO. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: *¿Qué habéis hecho con Solange?* Cristina Galbo, Fabio Testi, Joachim Fuchsberger.

COSO. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (Todos públicos). 5.ª semana: *El abuelo tiene un plan*. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Isabel Garcés.

DORADO. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (Mayores 18). *Chato, el apache*. Charles Bronson, Jack Palance.

FLETA. — 5-7-9-11 (May. 18). 3.ª semana: *Los últimos juegos prohibidos*. Todd-Ao - Color - Estereofónico. Marlon Brando, Stephanie Beacham.

GOYA. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (May. 18). *El gran rubio con un zapato negro*. Pierre Richard, Mireille Darc.

MOLA. — Matinal 1130 y 430 (Todos públicos). Al este de Java. Technicolor. 7-9'15 y 11'15 (May. 18). *El mundo de Suzie Wong*. Technicolor. William Holden, Nancy Kwan.

PALACIO. — Matinal infantil 11'45: *El último safari*. 5-7-9-11 (May. 18). *La campana del infierno*. Film de Claudio Guerin.

PALAFOX. — Matinal a las 11'45. 4'45-7-9 y 11'15 (Mayores 18). 2.ª semana: *La noche americana*. Eastmancolor. Un film de François Truffaut, con Jacqueline Bisset, Valentina Cortese.

REX. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (May. 18). *El caso Mattei*. Panavisión 70 mm. Eastmancolor y sonido estereofónico. Gian Maria Volonte, Luigi Squarzina.

VICTORIA. — A las 11'45, matinal infantil! *Tarzan y la rebelión en la jungla*. Eastmancolor. 5-7-9-11 (Mayores 18). *Jerusalén*. Metrocolor. Bruce Davison, Nicol Williamson.

CINE DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). *Roma, ciudad abierta*. Un film de Roberto Rossellini, con Ana Magnani, Aldo Fabrizi.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Mayores 18). *La descarriada*. Eastmancolor. Lina Morgan, José L. López Vázquez. Último día.

DUX. — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). *Barril de pólvora*. Technicolor. Rod Taylor, Dennis Cole.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). *Morir de amor*. Eastmancolor. Anne Girardot, Bruno Pradal.

LATINO. — 5-7-9-11 (May. 18). *Un viudo a la italiana*. Film de Grimaldi con Francoise Prevost. Mañana: *¡Más fuerte, muchachos!* (Todos públicos).

MADRID. — SALA 1: 4'45-7'15 y 10'30 (May. 14 y menores acompañados). *La aventura del Poseidon*. Cinemascope-Technicolor. Gene Hackman, Ernest Borgnine. SALA 2: 5-7-9-11 (May. 14). *El Padrino y sus ahijadas*. Eastmancolor. Antonio Garisa, La Polaca.

NORTE. — 5 tarde (Todos públicos). *Tarzan y la rebelión en la jungla*. 7-9-11 (May. 18). *Los pecados inconfesables de una señora bien*. Anna Moffo, Gianni Macchia.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 18). *No encontré rosas para mi madre*. Cinemascope - Eastmancolor. Gina Lollobrigida, Renaud Verley.

PAX. — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). *El hijo de Jesse James*. Eastmancolor. Robert Hundar, Mercedes Alonso.

RIALTO. — Matinal 11'45 y tarde 3'15-5-7-9-11 (Apta menores acompañados). *La violeta*. Sara Montiel, Raf Vallone.

ROXY. — 5-7-9-11 (May. 18). *Los novios de mi mujer*. Cinemascope - Eastmancolor. Alfredo Landa, Esperanza Roy. Último día.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). *El padre de la oritura*. Paco Martínez Soria, Florinda Chico.

Diputación de Huesca

CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

PARSIFAL

Viernes y sábado: Tarde y noche. El conjunto NUESTRO PEQUEÑO MUNDO. Sevilla, 6. Teléfono 271079

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Sábado tarde y noche el ayer y el hoy en la voz de JOSE GUARDIOLA con su formidable Grupo Orquesta. Teléfono 25 51 84.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211259.

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la Ciudad y solamente a 3 minutos, donde se hace la mejor música, creando un maravilloso ambiente. Barrio de Jusibol. Teléfono 291643.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/ Moncayo. CASETAS

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñan, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.

PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO. Doctor Cerrada, 30.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 - 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945.

ELTON

Discoteca de la Juventud. C/. Galicia, núm. 9. CASETAS.

1800

La música más rabiosamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

POLINESIAN - BAR

La caída de un "mito" en el "mundial del futbol"

ARRÚA "PATIÓ" la CANCHA y la PELOTA

(De nuestro enviado especial, Antonio MOLINOS).

Si hiciésemos referencia de las atenciones recibidas por los organizadores del "Día Mundial del Fútbol" esta noche barcelonesa e internacional, sería preciso llenar un espacio muy amplio del que no disponemos hoy. Con decir que ha sido el Barcelona el que ha llevado la mayor parte de la organización sería bastante, para quienes conocen la forma de actuar del club catalán.

Pretendemos centrarnos en el análisis de un jugador zaragocista, al que cupo el honor de figurar en la Selección de América que se llevó el trofeo disputado contra la Selección de Europa: Arrúa. El jugador discutido en España y más concretamente, en Zaragoza.

LO QUE HA HECHO ARRUA

No pretendo inciensar al internacional paraguayo, capitán de la Selección de su país, miembro del Ministerio del Interior, padrino del hijo de un ministro, y llamado desde aquí muchas veces "el hombre-gol". Todo esto se ha hecho me creo que rebasando los límites de lo debido. Lo he manifestado otras veces. Lo que ha realizado "Niño" Arrúa, desde que se incorporó al Real Zaragoza, poco ha podido ser, puesto que ha jugado poco tiempo. También creo que ha sobrepasado su labor otros límites. Ha servido para desilusionar a muchos aficionados. Y aquí hallamos una consecuencia del excesivo pregón trompetero de su fama y sus glorias.

Yo he podido pulsar el deseo de algunos jugadores zaragocistas de colaboración y ayuda para Arrúa, porque aparte de otros motivos de orden moral, saben que el triunfo del americano es el suyo, el de su Zaragoza.

Su rendimiento, la verdad, no ha sido el esperado. No ha llegado al pleno que esperaba la afición zaragocista. Y así hemos llegado a la noche del "Día Mundial del Fútbol"

Presidente de la Confederación Sudamericana de Futbol: "Arrúa ha jugado bien pero no ha dado su rendimiento normal"

UN "MITO" QUE CAE

Siempre que se habla de falta de adaptación a los medios ambientes, me he creído obligado a aclarar que esto es un "mito" indebidamente utilizado en el balompié español.

¿Qué tiempo han necesitado Cruyff o Ayala para adaptarse al fútbol de España?

¿Qué decir de estos hombres de las dos selecciones que se han enfrentado en esta noche inolvidable del fútbol de ambos continentes? La mayoría no habían jugado juntos jamás. Sin embargo el aclamamiento, el conjunto parecía existir hacía tiempo. Estaba logrado por la calidad, por la clase, por el deseo puesto en la disputa de esos hombres excepcionales que se lograron reunir para regusto de los "diletantis" del futbol.

Armonía en el juego, expresión de genialidad, velocidad explosiva y creadora como en las jugadas de grato recuerdo de Rivelino, Brindisi, Cubillas, Pablo César... Cruyff, Eusebio, Bene... Si hasta Asensi, que está, según le acusan, bajo de juego, estuvo bien esta noche.

La mezcla de razas, europeos y africanos juntos, como Keita y Paulovic, no importaban, ni llegaron a incapacitar la ligazón de jugadas de la más alta calidad. El "mito" cayó una vez más, en el "Día Mundial del Fútbol". Podemos asegurar y ustedes lo vieron seguramente— que Arrúa como decían sus compañeros en la más "sabrosa" fonética criolla: "Patió la pelota y la cancha".

Arrúa salió a los 37 minutos del primer tiempo, por lesionarse Wolf, el gran defensa americano, duro, durísimo, además de técnico, corrigiéndose líneas en la Selección Americana para poder ver cómo el zaragocista subía y bajaba mas de lo acostumbrado a verle en tierras aragonesas. Se fué de la pradera a los 26 minutos de la segunda parte en que fué sustituido por Morena. Falló dos pases solamente. Acaso a los más exaltados zaragocistas les parecieran muchos. Sin embargo, ¿No fallaron algunas de las "estrellas" mundiales? Fallaron en algunas jugadas. Y fallan en sus equipos respectivos.

Analizamos "con lupa" las jugadas de "Niño" Arrúa y hemos visto un progreso en su trabajo. No en su calidad. Por lo tanto no sirve decir que sus compañeros del Real Zaragoza no son de los que se han llamado para la Selección de Europa o de América.

Trabajó, creo que porque el complejo que presumo existe en este jugador fué dejado a un lado esta noche. Y también obtuvo, jugada en la que intervino, el aplauso que sus merecimientos requerían.

Pude oír a un crítico español una frase con la que discrepo. Y acaso él la escriba en su crónica:

—¿Este Arrúa es el vuestro? Pues a mí me parece malo.

Así me lo espetó. Le rebatí la opinión. Luego en el vestuario de la Selección Americana, donde estubo antes y después del partido, el presidente de la Confederación



Sudamericana de Fútbol me habló del futbol orgánico. Yo fuí directamente al aspecto interesante para el aficionado zaragocista.

—¿Cómo ha jugado hoy Arrúa?

—Arrúa ha jugado bien.

—Mejor que lo hacía en América?

—No. Arrúa ha jugado bien. Pero no ha dado su rendimiento normal. Juega más. Jugará mas.

No se trata del comerciante que tenía que hacerme el artículo de la mercancía. Yo también lo creo así. Como lo cree Sivori. No obstante, creo volver a mis afirmaciones de siempre con respecto a Arrúa a que veremos más acertado en el remate cada día. Mas no pretendamos que sea ni un "fehómeno", ni un hombre de lucha como Rivelino, Brindisi, Paulo César o Cubillas. Será más similar a Sotil. Oportunista y habilidoso. Aún alcanzando un mayor "toño de mejora" como se denomina técnicamente, "Niño" será así. Y así hay que admitir al paraguayo.

Hay jugadores a los que no se puede hacer variar su estilo de juego. Arrúa es uno de ellos.

ALARMA en SORIA

SORIA, 1 ("ARAGON/exprés").— Una gran alarma se ha producido en esta capital ante el crecimiento de Zaragoza, y sus proyectos de infraestructura viaria e hidrológica, que amenazan con graves perjuicios a la provincia soriana. El diario local "Soria, Hogar y Pueblo" publicó ayer en este sentido un artículo esclarecedor al respecto. Lo reproducimos íntegramente:

En el "Informaciones" de ayer lei la intervención del Alcalde de Zaragoza, en el SEMINARIO SOBRE LA POLÍTICA DE ACCION REGIONAL celebrado en dicha ciudad, con las siguientes frases: "Basta de Industria" y "Hasta Seat hemos llegado", que sintetizan un estado de ánimo consciente del caos que se le viene encima a la capital aragonesa; e inmediatamente me acordé de las "transferencias" propugnadas por don Leopoldo Rídruejo en su interesante libro "La progresiva diferencia entre regiones ricas y pobres no puede continuar" (Pensando en Soria); pero ocurre que actualmente a Soria no puede transferirse ninguna industria por falta de las más elementales infraestructuras...

En el mismo Seminario citado, el Presidente de la Diputación zaragocista dió la siguiente noticia que trans-

ANTE EL CRECIMIENTO INDUSTRIAL DE ZARAGOZA



LOS SORIANOS SE CONSIDERAN PERJUDICADOS POR EL PROYECTO DE AUTOPISTA ENTRE MADRID Y ZARAGOZA, Y POR EL TRASVASE DUERO-EBRO

cribo literalmente del citado periódico: "Para 1974 se empezará a tramitar la autopista Zaragoza-Madrid y de las tres opciones que hay (que vaya hacia la provincia de Teruel, hacia Soria o por el Valle del Jalón) se ha decidido ya oficialmente optar por la tercera". Sin comentarios.

En la misma página del periódico y al margen del Seminario mencionado, otra noticia de interés: La C. O. S. A. de Zaragoza ha solicitado un trasvase de aguas de la cuenca del Duero a las del Ebro, tomándolas a unos 20 kilómetros al sureste de Soria. Pregunto: ¿Cuándo se ponen en marcha, entre otros, los regadíos de la zona de Almazán? Sin comentarios.

Resumiendo: Zaragoza y su nefasto (para Soria) polo de desarrollo nos va sustrayendo las siguientes cosas:

--La mano de obra cualificada.

--Los ahorros provinciales.

--El paso de la autopista Zaragoza-Madrid.

--El agua del Duero.

--¿ !! ?

Un poco más y Soria será un barrio de Zaragoza a la que acudirán los sorianos vestidos de "piñorros" acompañando a la corte de honor de la reina de las fiestas del Pilar.

X. G.

Diputación de Huesca

LOS ASTRONAUTAS

SE HA
REVELADO
AHORA

del SOYUZ

murieron asfixiados

En pocos segundos, y sin que los tres cosmonautas se apercibieran a tiempo, se esfumó todo el oxígeno de la cabina espacial

válvula, pero no pudieron moverse lo suficientemente rápido para hacerlo.

Las pruebas efectuadas en tierra después del accidente mostraron que se precisarían al menos 27 segundos para cerrar a mano la válvula, lo que era demasiado tiempo para estar sin aire. La cabina espacial perdió en diez segundos suficiente aire como para ser habitable y en 55 no quedaba ni rastro de atmósfera respirable.

Lo que sucedió después sólo son conjeturas, pero los médicos han manifestado que si la cabina sufrió una descompresión tan rápida y completa, los cosmonautas no pudieron nunca tener posibilidades de supervivencia.

soviético. Se han facilitado ahora los pormenores del accidente porque las autoridades norteamericanas los han requerido como requisito imprescindible para seguir adelante con los planes de la misión de ensamblaje.

La válvula de la cabina del "Soyuz 11" se abrió cuando los cosmonautas separaron su cápsula de regreso de la cápsula mayor con la que habían estado en órbita, maniobra para la que se precisa romper con explosivos 12 sujetadores que mantienen ensambladas las dos fases de la cosmonave.

El impacto de las explosiones, al parecer, fue más intenso de lo calculado, haciendo que la válvula se abriera y aflojara el dispositivo de seguridad de la misma válvula.

El aire de la cabina se escapó inmediatamente al espacio por la válvula, que normalmente sólo debe abrirse cuando el Soyuz desciende y se encuentra a 5.400 metros de altura dentro ya de la atmósfera terrestre. La válvula abierta accidentalmente en ese viaje del Soyuz 11 debía permitir que se vaciara el aire de la cabina en la atmósfera terrestre mientras que una segunda válvula permitía que entrara el aire del exterior para igualar la presión interior con la exterior.

Por otra parte al escaparse el aire interior al espacio, la nave sufrió una alteración de su trayectoria. Dispositivos a bordo del Soyuz pusieron en marcha los cohetes de dirección para corregir el cambio de rumbo lo que, al parecer, despistó a los cosmonautas que no supieron descubrir inmediatamente dónde estaba realmente la avería.

Para cuando los cosmonautas comprendieron lo que estaba sucediendo se había vaciado ya la mayor parte del aire interior de la cabina por la válvula defectuosa, situada encima de las cabezas del cosmonauta sentado en el centro. Al menos dos de los cosmonautas desabrocharon sus cinturones de seguridad y se levantaron de sus asientos para intentar cerrar la

El brutal descenso de la presión interior tuvo que hacer que se crearan burbujas de nitrógeno en su circulación sanguínea, haciendo que literalmente les hirviera la sangre. Los pulmones de los cosmonautas habrían sufrido un colapso y sus corazones se habrían puesto a latir rápidamente bombeando como una especie de espuma por todos sus organismos y cerebros sedientos repentinamente de oxígeno.

Se puede asegurar que quedarían inconscientes en menos de diez segundos; la muerte les llegaría un poco después, unos cuatro minutos más tarde. Pero se habría debido tanto a falta de oxígeno en el cerebro como en todo el organismo.

Y aunque parezca paradójico, la nave espacial regresó sin novedad a Tierra, guiada en su aterrizaje suave en Asia Soviética por la computadora de a bordo. Se había dicho que los cosmonautas permanecieron en sus asientos, como si estuviesen dormidos.

Los médicos han explicado que la herida que se había apreciado en el rostro de uno de los cosmonautas se debió a que la rápida descompresión rompió los vasos sanguíneos de sus mejillas.

A consecuencia del accidente del "Soyuz 11" los soviéticos introdujeron cambios de importancia en el diseño de las cabinas Soyuz.

WASHINGTON, 1 (Crónica por Thomas O'Toole, de "The Washington Post-Efe", en exclusiva para "ARAGON/exprés").—

LOS tres cosmonautas soviéticos que perecieron hace dos años en órbita terrestre murieron al escapárseles todo el aire de la atmósfera interior de su nave espacial "Soyuz" a través de una válvula que se quedó abierta accidentalmente.

Los cosmonautas trataron de cerrar a mano la válvula defectuosa pero, al parecer, el contratiempo les cogió tan desprevenidos que no reaccionaron con suficiente rapidez para cerrarla. En 10 segundos la presión atmosférica de la cabina "Soyuz" era tan baja que resultaba irrespirable. Cuarenta y cinco segundos después no había solución y entraron en el umbral de la muerte.

Estos fueron algunos de los detalles revelados la semana pasada en Moscú a las autoridades espaciales norteamericanas, que hicieron una visita de casi tres semanas a la Unión Soviética para tratar de detalles de la misión de ensamblaje "Apolo-Soyuz" prevista para el verano de 1975.

Hasta ahora los soviéticos no habían revelado nunca detalles del accidente del "Soyuz-11", que el 30 de junio de 1971, costó las vidas de Georgy Dobolovsky, Vladislav Volkov y Viktor Patsayev y una demora de dos años en el programa espacial tripulado

ARAGON
expres

INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGON

Diputación de Huesca

CONTRASTE DE PARECERES

NUESTRO ENEMIGO EL CANCER

Por ANTONIO CEREZO MORENO

HACE ya bastantes años que un ejército de investigadores, químicos, médicos y biólogos andan a la caza y captura del porqué del cáncer con objeto de detener su avance y curar al enfermo. Los millones gastados en esta empresa deben ser, a estas alturas, muchos miles. Las horas dedicadas a estos estudios deben contabilizarse por millones. Lo mismo que las ilusiones puestas, desde los puntos más diversos del globo, en espera de que alguna vez, algún día, surja por fin el fruto de tanto esfuerzo y tanto tesón.

Por ahora, sin embargo, seguimos sabiendo de tan terrible enfermedad muy poco más que hace unos decenios. Conocimientos básicos y definitivos no han aparecido. Se han mejorado las prospecciones diagnósticas y, quizá, ciertos aspectos terapéuticos. Claro que al decir mejorar hay que entender tan sólo una relativa prolongación de la vida y un alivio sintomático. El cáncer, hoy por hoy, sigue siendo un gran desconocido. Cuando las células comienzan a multiplicarse anárquicamente e invaden ganglios y órganos, lo único que hay que esperar es que esta invasión no se haga de manera fulminante con objeto de lograr una supervivencia de algunos años.

Y ahora viene, como inevitable consecuencia, un nuevo punto de fricción en el mundo médico. En Estados Unidos se votaron 426 millones de dólares para la lucha contra el cáncer en 1973 y 500 millones para 1974. Pero ¿cómo gastarlos? Aquí está el problema.

Hasta ahora, la inmensa mayoría de ese dinero se ha dedicado a investigación. Sin embargo, el doctor Rauscher, director del Instituto Nacional del Cáncer en Estados Unidos, ha decidido dedicar una atención preferente al diagnóstico precoz y al tratamiento del canceroso, porque no hay duda que el secreto de algunas curaciones de cáncer reside precisamente en la oportunidad de un diagnóstico rápido. Claro que el doctor Rauscher, con su orientación, se ha creado gran número de voces disrepantes que siguen pensando que lo que hay que hacer es perseverar por los caminos de la investigación.

NIXON, en un discurso, afirmaba que "el mismo esfuerzo colectivo que hizo posible la desintegración del átomo y el viaje de los hombres a la Luna, conquistará esta terrible enfermedad". De todas formas, en el caso del cáncer las cosas no son exactamente iguales, ya que en la fisión del átomo y la operación "Apolo" se disponía de todos los conocimientos teóricos previos, mientras que en el caso del cáncer se ignora casi todo. Esa es la postura del doctor Rauscher, que podría sintetizarse en algo así como esto: puesto que somos impotentes para evitar la aparición del cáncer, puesto que desconocemos absolutamente los misteriosos canales por donde discurren las proliferaciones celulares malignas, vamos a replegarnos, vamos a dedicar nuestro tiempo y nuestro dinero a detectar, con la máxima precisión, quénes portan en su organismo un principio o un germen de cáncer y después de diagnosticado, vamos a tratarlo con toda clase de lujo médico-económico. De esta forma, si no estamos en el camino de aprender qué significa un cáncer, al menos estaremos en el camino de evitar la muerte de muchas personas que, de otra forma, hubieran muerto sin remisión mientras los laboratorios y las teorías siguen amontonándose en la lucha más estéril y defraudante que jamás haya tenido la humanidad.

ES, si queremos, una postura derrotista, algo así como una cianidación. Pero por otra parte, el doctor Rauscher nos está invitando con su actitud revolucionaria a salir de los laboratorios y acercarnos hasta la intimidad orgánica de los seres humanos. Traducido a términos guerreros, el doctor Rauscher nos viene a decir que, ya que no podemos ganar la guerra, hagamos al menos una buena defensa contra el enemigo.

"HOY"

Obstáculos a un científico

ASUMIENDO el papel de portavoz de la opinión pública, el procurador familiar por Zaragoza, don Julián Muro Navarro, ha elevado un ruego al Gobierno, preguntándose el motivo por el que han cesado las pruebas que estaba realizando el doctor Blanco Cordero sobre una droga curativa del cáncer. "Al parecer —dice el señor procurador— obtiene resultados muy beneficiosos y en alta proporción espectaculares en el tratamiento de tumores malignos en enfermos desahuciados"

Si para la opinión pública son positivos los resultados médicos conseguidos, el freno exterior aplicado a las investigaciones puede dar efectivamente la impresión, "si no se explican con precisión las causas de las suspensiones" que se está cometiendo un "desafuero".

Bajo la capa de la opinión pública, la sospecha se convierte en acusación implícita, porque "un médico español ha descubierto algo importante en la lucha contra el cáncer; que por intereses creados o por envidias, o por burocracia, no se le deja seguir; que las controversias infructuosas prevalecen sobre el interés público". La sospecha deriva en acusación, y la acusación es grave.

Hace unos días, comentando la evasión de Pau Casals, José María Pemán escribía: "España no puede darse el lujo de desperdiciar una sola gota de universalidad". El prestigio cuenta,

indiscutiblemente, pero en el caso presente la salud tiene muchísimo más interés. En cuanto a prestigio universal, son muchos los valores que desde antiguo se han malogrado, hasta la vigente hemorragia de cerebros fugados. Parece olvidarse que para recoger un laurel hay que dejar crecer muchas flores, muchas hierbas, muchas matas.

En el caso de la droga salvadora del cáncer, nada está demostrado, nada es cierto todavía. Hay que dejar tiempo al tiempo, y lugar a los experimentos. Bien está cercenar fanatismos e impedir que Zaragoza se convierta en lugar de romerías y aglomeraciones misticoides. Para conseguir un triunfo, antes hay que exponerse a riesgos. La prudencia no está forzosamente reñida con la osadía, con la búsqueda de nuevos caminos.

Un cancerólogo internacional acaba de afirmar: "Hay que hacer saber que el cáncer es una enfermedad tan curable como otra cualquiera, con la condición de que se trate a tiempo". ¿Por qué cegar la posibilidad de que pueda también curarse a destiempo? Tan alejadas del buen sentido parecen las certezas prematuras como las obstrucciones.

Cuando en tantas ocasiones históricas genios e innovaciones han chocado con la cerrazón de rutinas, de dogmatismos caseros, de alcaldadas, civiles y eclesiásticas, sería ya hora de eliminar todo tipo de trabas y obstáculos a la investigación siempre que ésta se realice con un mínimo de honestidad y de altura científica. Sin fomentar en el pueblo miraculismos prematuros, la ciencia auténtica necesita tiempo, confianza y libertad de acción.

"DIARIO FEMENINO"

Etapa de respiro para una política económica

TAMBIEN a España, pese a las tranquilizadoras y, al parecer, inocuas manifestaciones de algunos dirigentes del Oriente Medio, tenía que plantearse el problema del petróleo, como a Europa y a todo el mundo occidental. Estimaciones posiblemente un poco apresuradas, pero de valor indudable, afirman que el suministro el año próximo de los 40 millones de toneladas de crudos que aproximadamente refina España nos van a significar un sobreprecio de unos 500 millones de dólares, es decir, algo más de 27.000 millones de pesetas.

Ante esta realidad del mayor coste de un producto monopolizado en su venta, la tentación de trasladar totalmente el aumento del precio sobre el consumidor era muy fuerte. Con un criterio puramente económico privado, de puro intermediario entre la producción y el consumo, el argumento de no tener por qué experimentar pérdida alguna por las alteraciones de los precios en origen era bien claro y admisible. Y, sin embargo, el Gobierno, a iniciativa del ministro de Hacienda, ha adoptado una decisión aparentemente contraria, pero que es un modelo de coherencia política y de respeto a una decisión fundamental adoptada hace algunas pocas semanas atrás.

"YA"

ironías de CESC



"EL CORREO CATALAN"

Dirección de Huesca

Celebración en la Caja de Ahorros de la Inmaculada

EN EL TRANSCURSO DEL MISMO SE HIZO ENTREGA DE LAS MEDALLAS AL AHORRO Y DE LOS PREMIOS FIN DE CARRERA Y PARA PROFESORES DE ENSEÑANZA GENERAL BÁSICA

El presidente de la Junta de Administración y Gobierno dio cuenta de que el Ayuntamiento había concedido licencia para la realización de las obras de la nueva central de la Caja, en el Paseo de la Independencia, 10



Grupo de distinguidos con la Medalla al Ahorro, Premios de Fin de Carrera y Premios Profesores de Enseñanza General Básica

Solemnidad en la Caja de Ahorros de la Inmaculada en la celebración del Día Universal del Ahorro. Una solemnidad que ya era ostensible en el amplio salón de operaciones, donde muchas personas realizaban sus imposiciones.

Para la conmemoración de esta jornada, la Caja de Ahorros de la Inmaculada celebró un acto de confraternización y de reconocimiento a aquellas personas que se habían distinguido por su actuación en la virtud del ahorro o que habían colaborado, desde diferentes niveles, con la institución. En la presidencia del acto se encontraba el Presidente de la Junta de Administración y Gobierno, doctor don Ramón Celma Bernal; Vicepresidente de la misma, don Alberto Manuel Campos Lafuente; Secretario, don Ignacio Bosqued García; Consiliario, reverendo don Jesús Alvarez Agustín; los Vocales de la Junta, don Angel Guíu Pelegrín, don Enrique Aubá Forcada, don Ramón Sainz de Varanda, don Emilio Parra Gasque, don Angel Sanz Martín, don Francisco Pardo Ayestarán y don Alberto Giménez Sánchez; Director General, don Manuel Solá Sánchez de Rojas, y Subdirector General, don Jacinto Aresté Pontí.

Una vez abierta la sesión por el Presidente, el Secretario de la Junta de Administración y Gobierno, don Ignacio Bosqued, dio lectura al expediente de concesión de las Medallas al Ahorro.

En la actual ocasión, tal distinción ha recaído sobre don José Parra Gasque, que fue Consejero de la Institución y que

en la actualidad dirige y asesora a varias sociedades; a don Francisco Bosque García, Medalla del Grupo Segundo, como empleado de la Caja; las Medallas al Ahorro a don Ignacio Boné Sandoval, don Manuel Aznárez Sín y don Joaquín Solanas Marceán. De todos ellos se hizo una semblanza biográfica en la que quedó puesto de relieve la valía personal y la contribución que al ahorro han prestado todos ellos.

A continuación, el Presidente de la Junta de Administración y Gobierno de la Caja de Ahorros de la Inmaculada pronunció el siguiente discurso:

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE ADMINISTRACION Y GOBIERNO :: :: :: :: ::

Un año más celebra el mundo el Día Universal del Ahorro, que ha llegado a calar en lo más hondo de la opinión pública, y un año más también lo celebra esta Caja de Ahorros de la Inmaculada. Y cada conmemoración va teniendo más hondura y más amplias resonancias, paralelas al progreso de nuestra entidad, ya que hemos superado ampliamente los seis mil quinientos millones de pesetas, prueba inequívoca de la confianza de Zaragoza y provincia, como respondiendo a nuestro carácter social muy acentuado.

En este sentido, y de cara al público, quiero exponer que la Caja tiene concedidos numerosos préstamos sociales, tanto para la construcción como para la adquisición de viviendas, con especial atención respecto a estos últimos a las clases modesta

y media. Igualmente presta atención al comercio y a la pequeña y mediana industria, así como también, de modo especial, a la agricultura.

El total de los préstamos que tienen ese carácter especialmente social alcanza la cifra de tres mil millones de pesetas, para un total de veintidós mil préstamos. En este mismo orden, la Caja está presente en el campo del crédito, tanto con el Crédito Popular, que tanto ha arrastrado, como con el Crédito Cultural, Tarjeta Mercazaragoza y la reciente creada Tarjeta 6.000.

En la Obra Benéfico Social realizada por la Caja hemos de destacar la efectuada a través del Dispensario Royo Villanova, en el que un equipo de médicos de prestigio realiza una labor en constante aumento, que obligó a la Caja a incrementar el material preciso para ese cúmulo de atenciones sanitarias, cada vez más creciente.

La Biblioteca Mariano de Pano ha sido utilizada en el pasado año por más de cien mil personas, habiéndose dedicado especial atención a la adquisición de libros de carácter científico y de consulta que faciliten el estudio a profesionales y estudiantes.

Especial atención ha merecido en la Caja el Club de Sordomudos San Francisco de Sales, necesario ya de una ampliación.

Mención también muy especial merece el Centro Myriam, que se fundó para promocionar la formación cultural, profesional y humana de la mujer, y cuya magnífica labor le ha merecido la inclusión, por el Ministerio de Trabajo, en el censo

de centros colaboradores del P. P. O. Entre las enseñanzas que en el centro se han impartido señalamos las siguientes: Auxiliares de Empresa, Auxiliares Administrativos, Cultura Básica, Corte y Confección, Técnicas de Decoración, Cocina, etcétera. De todas estas enseñanzas se beneficiaron en el pasado año más de cuatrocientas mujeres.

Es de hacer constar que nuestra entidad ha tomado a su cargo también la "Coral Zaragoza", la cual ha tenido varias y brillantes actuaciones.

Nuestras salas de exposiciones José Luzán y Mariano Barbasán, esta última dedicada especialmente a los artistas aragoneses, han tenido una actividad constante a lo largo del año, desarrollándose a plena satisfacción la función divulgadora que como objetivo fundamentalmente tienen señalado.

Se ha ayudado generosamente a diversas instituciones culturales y se está dispuesto a apoyar cualquier iniciativa de la Universidad de Zaragoza para ampliar el número de sus facultades.

Nuestra entidad ha editado dos magníficas obras, cuales son el "Romancero Aragonés", de Gella Iturrilaga, y "La Sedetania", del profesor Fatás Cabeza. El éxito de público de ambas ha sido enorme.

Ultimamente se ha tomado parte activísima en el Seminario Aragonés sobre política de acción regional, celebrado en Cogullada, que ha venido a marcar un hito importante en el futuro económico de Aragón.

Con ese espíritu de apoyo a nuestra tierra aragonesa hemos tomado parte, en colaboración con otras entidades financieras, en los concursos para la construcción de autopistas de Zaragoza - Vendrell y de Zaragoza - Bilbao, por entender que estas realizaciones favorecen enormemente nuestra economía.

Y, en fin, para demostrar la atención que prestamos a nuestros impositores, proclamaré que el valor total de los sorteos, premios, concursos y celebración del Día Nacional del Libro, etcétera, asciende en este año a treinta y un millones de pesetas.

Y ahora me permitiré que subraye la personalidad de los escolares premiados en nuestros concursos y de aquellas personas que, en este año, han merecido la Medalla del Ahorro, propia de nuestra entidad.

Los Premios Fin de Carrera han sido los siguientes:

Medicina: Doña María Teresa Celma Delgado.

Don Antonio R. Noguera Lobera.

Filosofía: Doña María Angeles Malvido Mofux.

Don José Luis Díez Ripollés.

C. Físicas: Don José Luis Giménez Marqués.

Don Ricardo Lapuente Gil.

Don Jesús Ramón Rubio Alvarez.

C. Biológicas: Don Carlos Ara Gargallo.

A. T. S.: Ana María Teresa Giménez Marqués.

Premios a profesores de Educación General Básica:

Luesia: Doña María Pilar Gimeno Selamero.

Don Angel Guinda Casales.

Zaragoza: Doña Ana Aznárez Mayayo.

Magallón: Grupo Escolar Juan Cabrera.

Con arreglo al expediente instruido por don Ramón Sainz de Varanda, se otorga este año la Medalla al Ahorro, correspondiente al grupo primero, al que fue brillante Consejero de esta Institución don José Parra Gasque, y que por sus excepcionales méritos fue reclamado por Madrid para regir o asesorar varias sociedades, especialmente de asuntos cinematográficos.

El señor Parra ha prestado relevantes servicios a la Caja de la Inmaculada como Consejero, formando parte de ponencias y facilitando informes y poniendo de relieve en todo momento su clara inteligencia, su amplia cultura y, sobre todo, su amor a la Institución.

Fue para la Caja de la Inmaculada, como para Zaragoza, una gran pérdida su traslado a la capital, de España, dejando un hueco difícil de llenar en la Junta de Administración y Gobierno y en la Comisión Ejecutiva.

Al expresar la alegría que tenemos de que don José Parra se haya desplazado de Madrid con su distinguida esposa para recibir la Medalla, le manifestamos nuestro profundo afecto y nuestra imperecedera gratitud.

La Medalla del grupo segundo, correspondiente a empleados, se concede al que es subalterno de la entidad desde 1951, con la categoría de Conserje, don Francisco Bosque García, destacando por su diligencia y su entrega al servicio, tanto que ha merecido diversos premios otorgados por su celo, laboriosidad y diligencia.

Otra de las Medallas al Ahorro se otorga a don Ignacio Boné Sandoval, en posesión de una brillante carrera jurídica militar. Actualmente es Comandante Jefe togado de la V Región Militar, desempeñando con gran acierto otros cargos civiles, que han sido reseñados en el expediente leído anteriormente, entre los que destacan los de carácter agrícola.

Inmaculada del "Día Universal del Ahorro"

La Caja de Ahorros de la Inmaculada ha tomado parte activa en el I Seminario Aragonés sobre Políticas de Acción Regional recientemente celebrado y ha acudido al concurso para la construcción de las autopistas Zaragoza - Vendrell y Zaragoza - Bilbao

El hecho de llevar casi cuatro lustros como impositor y el interés y afecto demostrados hacia nuestra Caja le hace acreedor a la Medalla del Ahorro.

Otra de las Medallas al Ahorro se concede al que fue alcalde y Diputado Provincial por Pina de Ebro, don Manuel Aznárez Sin. Bajo su activa gestión se construyeron 66 viviendas con subvención municipal y se convirtieron en regadío "Los Llanos", cuyas tierras férciles fueron distribuidas entre 190 colonos. Tanto en sus cargos políticos como en el ejercicio de su profesión y en la vida particular ha demostrado siempre gran adhesión a la Caja de Ahorros de la Inmaculada.

En la persona de don Manuel Aznárez brindo homenaje a Pina de Ebro, pueblo al que me hallo tan entrañablemente unido y unido también a nuestra Caja.

Por último, se otorga también Medalla al Ahorro a don Joaquín Solanas Marcén, hombre dedicado totalmente a sus explotaciones agrícolas, demostrando, como los anteriores, su gran amor a la Caja de la Inmaculada.

A todos ellos, en nombre de la Junta de Administración y Gobierno, expreso la gratitud y la felicitación de esta Entidad.

Y aquí debiera acabar, pero quiero recoger dos hechos interesantes como colofón de mis palabras.

El uno, la felicitación que merecen todos nuestros empleados por su magnífico comportamiento en atención al Servicio, bajo la dirección de don Manuel Solá, desde hace unos meses con la colaboración de don Jacinto Aresté como Subdirector.

El otro hecho de interés es una noticia que, divulgada por todos los medios de comunicación social, ha tenido escaso relieve, y es que, por el Excmo. Ayuntamiento, nos ha sido concedida licencia para realizar las obras de la que ha de ser Central de esta Caja, en el paseo de la Independencia, número 10.

Aun cuando han de resolverse todavía algunos trámites, ahí queda la noticia que, si es de interés para el progreso de nuestra Caja, creemos nosotros que es de interés también para Zaragoza.

Muchos aplausos cerraron la brillante exposición del doctor Ceima Bernal. A continuación se procedió a la entrega de las Medallas al Ahorro y de los Premios fin de carrera y de los Premios a profesores de Enseñanza General Básica, quienes pasaron a recogerlos de manos de la presidencia.

PALABRAS DE DON JOSÉ PARRA :: ::

Seguidamente, en nombre propio y de todas las demás personas premiadas, dio las gracias don José Parra Gasque.



Un aspecto del Salón de Actos

Su corto parlamento estuvo repleto de emotividad y de agradecimiento hacia la Caja de Ahorros de la Inmaculada. "Nos hemos reunido aquí como una familia y al calor de un cariño que a todos nos ha prodigado la Caja de Ahorros de la Inmaculada —comenzó diciendo el señor Parra—. Por ello nos felicitamos y felicitamos a la Caja. Nuestro agradecimiento a la

Junta de Administración y Gobierno, que ha ponderado con excesiva benevolencia nuestros méritos y gracias a todos porque habéis sellado con un distintivo a quienes no hemos hecho más que ser amigos de los que nos han dado su amistad. Como tales amigos, nos congratulamos de la marcha ascendente de la institución y hacemos votos para que su paso siga siendo el mismo en años veni-

deros." Las últimas palabras de don José Parra Gasque fueron para cifrar más en los nechos y en el corazón que en las palabras el sentir propio y el de todos los honrados con las Medallas y Premios.

A las palabras del señor Parra siguieron muchos aplausos.

A continuación se levantó la sesión, siendo obsequiados los asistentes con un cocktail en los salones de la Caja.

- "ESTOY CONTRA EL TERRORISMO"
- UN COMANDO NIHILISTA PARA SU ÚLTIMO FILM

CLAUDE CHABROL, entre "NADA" y la ANARQUIA



Claude Chabrol ha abandonado ya su pertenencia a la "nouvelle vague" para convertirse, en opinión de muchos, en promesa de un clásico. En realidad, algunos críticos le han comparado ya con Hitchcock, aunque reservando las naturales distancias entre maestro y aprendiz.

En cualquier caso, "Le boucher" supuso para Claude Chabrol el

descubrimiento de una nueva etapa, de la que no está ausente su esposa, la excelente actriz Stephane Audran, protagonista de seis de sus películas.

En la actualidad, Chabrol acaba de terminar el rodaje de "Nada".

ANARQUIA Y AMOR

—Es una película que trata más de la anarquía que del amor. Los protagonistas,

cinco hombres y una mujer, pertenecen a un comando nihilista que raptan al embajador de los Estados Unidos, para reclamar un rescate y lanzar una proclamación anarquista.

—Durante el rodaje no ha sido difícil apreciar cierta violencia.

—Es una película realista. Presento la violencia para condenarla, no por sadismo. Como persona, estoy en contra de la violencia de los terroristas. Estoy en contra del engranaje absurdo que conduce al enloquecimiento de ambas partes: al de los terroristas y al de los represores.

—¿Será "Nada" su primera película política?

—No. Al menos no es un film político en el sentido en el que suele utilizarse el término.

—¿Qué representan para usted esos terroristas?

—No estoy de acuerdo con la acción del comando de "Nada", a pesar de que sus motivaciones sean sinceras. Son personas irresponsables que hacen daño a su causa, porque, en definitiva, sus enemigos explotarán sus mismas artimañas.

—¿Quiénes son los anarquistas?

—No pertenecen a ningún partido. Son

puros, independientes, sin organización... Tratan de raptar de embajador en uno de esos apartamentos donde se producen actualmente tantos escándalos protagonizados por políticos. Pero, los anarquistas ignoran que esos apartamentos están vigilados...

—En resumen, un film abocado a la tragedia.

—Hay acciones violentas y escenas atroces. Sin embargo, nada es sistemáticamente trágico y el film tiene también momentos alegres, porque, en definitiva, la vida está hecha de contrastes.

LO ÚLTIMO Y LO PRÓXIMO

—Recientemente, ha rodado para la TV.

—Dos cortometrajes sobre dos obras de Henry James, un escritor que me apasiona. Ha sido una magnífica experiencia en mi carrera.

—¿Sus próximos proyectos?

—Me marchó a Creuse para descansar. Después, iré a Inglaterra, donde me espera un guión de Limier. Vamos a preparar una película cuya acción transcurre en un colegio británico.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

NORTEAMERICA

BUSCA
A?
DIOS?

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

la gran ofensa

CERCA DE
UN MILLON
DE ABORTOS
EN UN AÑO

Contra

la última, parece que el Presidente se ha excedido en unos 50 millones...
En California, el número de nuevas viviendas construidas excede el número de niños nacidos. Y el comercio comienza a desilusionarse con el mito del consumidor juvenil y mira a los compradores más maduros. Metromedia, compañía propietaria de varias estaciones de TV y de Radio, y uno de los grupos más avanzados en el estudio de audiencias, asegura que la población menor de 25 años sólo adquiere un 5,2 por 100 de las compras del hogar. Y aunque el grupo humano de los mayores de 65 años es mucho menos numeroso que el sector que no llega a los 21, de hecho, gasta tres veces más. Un magnate de Wall Street comentaba humorísticamente: "El futuro está en los productos farmacéuticos y no en las discotecas..."

LA GRAN OFENSIVA CONTRA LA VIDA

DE ninguna manera la disminución del índice de natalidad puede atribuirse a una pérdida paralela del poder adquisitivo del salario medio. Hechas las convenientes homologaciones de valor, en 1960 los ingresos anuales de una familia estaban por debajo de los 7.000 dolares y hoy superan los 10.000. Hay un corrimiento del oficio del simple oficinista hacia otras ocupaciones más lucrativas. En el sector industrial, sólo en 1972, se han creado 440.000 nuevos puestos de trabajo. En los últimos 10 años se han doblado los salarios de cualquier universitario recién graduado que comienza a trabajar. Y en los puestos gubernamentales se han apreciado un crecimiento aún mayor.

Quizá la espectacular subida de los precios que ahora se observan en Norteamérica puede alterar algunas de estas informaciones. En esto, como en otras naciones, los Estados Unidos han emprendido una carrera hacia las estrellas, hacia los precios astronómicos. El Gobierno planifica, contraataca y determina las cuatro fases para combatir la inflación. Pero, según me pareció advertir, la prensa americana no especializada, única que he consultado, se muestra escéptica. Y el ama de casa, además, asustada. Por vez primera desde las restricciones durante la Guerra Mundial, se limitan los gramos de solomillo que una persona puede adquirir diariamente.

Pero todas estas impresiones un tanto terroríficas, hay que colocarlas en sus debidos ejes de referencia. Yo he visitado, acompañado de amigos americanos, varios supermercados durante los días de la restricción y la verdad es que el ama de casa se asustaba porque en vez de haber catorce tipos distintos de carne, había sólo diez. Es decir, otras múltiples carnes rojas, y de aves sin limitación. Y, en parte, la restricción se debe a que se ha comenzado a almacenar, hasta el punto de que en una amplia zona de la nación se habían acabado todas las existencias de neveras y de cámaras frigoríficas, tanto en venta como en alquiler, porque el ama de casa, con un puñado de dolares en una mano

¿Buscan los americanos a Dios? He aquí una pregunta que retiene un interés humano y cristiano, en medio del laberinto cuyos callejones se llaman Watergate, laboratorio espacial, crisis de los precios y amistad con Rusia y China. ¿Cuál es la actitud de la sociedad norteamericana en su trayectoria hacia Dios, a través de estos grandes temas que son la religión, la libertad, la vida, la familia? Les invito a una meditación en tiempo tranquilo.
Uno de los fenómenos más significativos de la sociedad americana, ha sido su crecimiento numérico en la última década; aunque se trata no de algo peculiar a dicha nación, sino más bien de un hecho demográfico universal. Sin embargo, en esta curva se producen, en su misma cresta, nuevos hechos revelados por el Censo Nacional del año 70 y sus complementos, que conviene analizar con cautela. Este censo ha recogido unos 4.000 millones de datos, sabrosos alimentos para computadoras, que al analizarlos han proporcionado ciertas sorpresas a todos aquellos que profetizan y dejan volar alegremente al pájaro de su imaginación fuera de las jaulas estadísticas.
El primer hecho es el decrecimiento del índice de natalidad. En el año 1967 este índice estaba establecido en 2,9 hijos por familia y al final de 1972 ha descendido al 2 por familia. En 1971 nacieron en los Estados Unidos 150.000 niños menos que en el año anterior, al mismo tiempo que el número de mujeres que estaban en edad de su primer embarazo (de los 18 a los 29 años) había crecido en más de 600.000. Todavía hoy la escena escolar está dominada por la explosión demográfica de finales de 1950, pero en este mes de septiembre habrá 200.000 niños menos que el año anterior en la Enseñanza Elemental, y medio millón menos que los que hubo en el año 1970. La conclusión es sorprendente: no hay que crear puestos escolares para los niños, hay que crear niños para los puestos...

El impacto que este decrecimiento de los nacimientos produce en la población, es múltiple y afecta tanto a la capacidad financiera de los sectores como a los hábitos comerciales de los jóvenes y de los ancianos, y repercute en las líneas directivas de la economía.

Una revista americana, que exploraba la opinión pública, presentó estas tres preguntas:

- 1.- ¿Es verdadero o falso que el segmento de la población que crece más rápidamente en los Estados Unidos es el de los niños y jóvenes menores de 20 años?
- 2.- ¿Es verdadero o falso que ahora hay más gente de menos de 25 años, que de más de dicha edad?
- 3.- ¿Es verdadera o falsa la predicción de Nixon de que habrá unos 300 millones de americanos por el año 2.000?

Las tres proposiciones son falsas y respecto a



EL PROBLEMA
ACTUAL NO ES
HACER ESCUELAS
PARA LOS NIÑOS;
SINO NIÑOS PARA
LAS ESCUELAS.

Diputación de Huesca

Insistiva la vida



y de miedo en la otra, desafiaba todas las predicciones de control.

En cuanto al nivel educativo, pienso referirme a él más adelante. Pero basta recordar que la cuarta parte de la población ha pasado por algún curso universitario y que los últimos 10 años se han creado 435 instituciones universitarias de tipo intermedio, es decir, con dos años de dicho nivel.

¿POR QUE EL CONTROL DE LA VIDA?

TRES hechos: más dinero, más educación y menos nacimientos. ¿Tienen relación estos tres hechos? ¿Podríamos hablar de un fatalismo que asocia estos fenómenos y de un hombre prisionero de su dialéctica? Advirtamos que los tres hechos son voluntarios. Crece el nivel educativo, porque se esfuerza el sector público y el privado en levantarlo. Y, en parte, como consecuencia de ello, crece el nivel económico, porque lo empujan la creatividad y la organización americanas. Y semejantemente los niños disminuyen, porque los americanos "quieren" que disminuyan.

Recordemos el panorama de la América de los 50. El niño era rey del hogar; casi se pensaba que era necesario para la estabilidad matrimonial y, desde luego, para su felicidad. Ahora hemos invertido estas valencias psicológicas para elaborar un miedo a la sobrepoblación: pronto no va a haber sitio para todos y el futuro habitante va a arrebatarlos a los actuales parte de nuestro bienestar y felicidad. La responsabilidad de la educación de un niño se siente cada vez más vivamente y, lo que es más concreto, requiere mayores gastos. Y, paradójicamente, el pueblo más rico entre los grandes del mundo se resiste a hacer participante de su riqueza a sus futuros hijos y para eso limita su existencia.

Al hablar así no quisiera, ni desde lejos, criticar o ensombrecer la rica realidad humana y familiar de muchos hogares norteamericanos, en los que, de hecho, por una serie de valores religiosos y morales y de circunstancias educativas y económicas, se lleva una vida de familia enteramente feliz. Pero al lado de ellos se va formando un estado de opinión, revelado por las grandes cifras del Censo y que estamos tratando de explicar en nuestro análisis. En él aparecen dos causas fundamentales. La una es que no se quiere tener hijos. La otra es que, si se presentan, se les suprime. Para ambas acciones hemos encontrado nombres prestigiosos. A lo primero se le llamaba "paternidad planeada o regulación de la natalidad". A lo segundo "interrupción de la gestación". En estos fenómenos están envueltos no pocos elementos americanos que las sugieren, promueven o descaradamente impulsan, desde una elegante clínica neoyorquina hasta una decisión del Tribunal Supremo, pasando por la "Organización Nacional para los No-padres".

NIVELES DE VIDA Y EDUCACION

FUE Nick Thimmesch, en la revista Newsweek, quien aireó unas cifras increíbles. Según él, el año pasado se produjeron en los Estados Unidos un total de 1.340.000 abortos, sumando los legales y los conocidos entre los ilegales. Solamente en Nueva York, al cabo de 30 meses de vigor de su ley liberalizadora sobre el aborto, se habían ejecutado 540.245 operaciones. Thimmesch descendi a detalles operatorios que no son propios de una prensa generalizada y señala la incongruencia de una medicina humana que mantiene un hospital en una de cuyas salas unos médicos trabajan para salvar la vida de un niño de veintitantas semanas, mientras que en la sala

ESFUERZOS DESESPERADOS POR SALVAR LA VIDA DE UN NIÑO RECIEN NACIDO; Y EN EL MISMO HOSPITAL, TRABAJOS PARA DESTRUIR LA DE OTROS QUE IBAN A NACER.

contigua otros trabajan para destruir la vida de otro niño... mientras el contribuyente contempla perplejo ambas operaciones con cargo a su bolsillo, porque se trata de un hospital sostenido por los impuestos.

En el estado de Carolina del Sur, se ha descubierto que en algunas clínicas de maternidad, las madres jóvenes protegidas por la Seguridad Social, que ya tenían tres hijos, no recibían ayuda para dar a luz al cuarto, si no consentían en ser esterilizadas previamente a este último alumbramiento. Consta ciertamente que esta práctica se ha llevado a cabo en el Aiken County Hospital, donde del 1 de enero al 30 de junio se han esterilizado a 18 madres, de las cuales 17 eran solteras y 10 tenían menos de 25 años. Todas eran de raza negra, excepto una blanca. Esta práctica ha sido rechazada tanto por la Asociación Médica de Chicago como asimismo por el Obispo Unterkoefer, que expresamente ha protestado. El administrador del hospital, Mr. Nesbit, aseguró que la práctica "estaba dentro de las normas aceptadas", a lo cual añadió friamente el Sr. Pierce: "si yo, como contribuyente, pago ese hospital, quiero poner fin a la reproducción innecesaria".

Creo que la prensa americana se halla en un momento de hipersensibilidad respecto a estos

temas de la natalidad y el aborto y no sería difícil encontrar otros casos particulares, cuyo sensacionalismo querríamos evitar. Por eso hacemos aquí una pausa, antes de dirigirnos al Tribunal Supremo.

(Exclusiva Logos, Prohibida la reproducción).

PROXIMO CAPITULO:

"LA OBJECION DE CONCIENCIA LLEGA A LOS MEDICOS: EL ABORTO ESTA PERMITIDO"



Diputación de Huesca

Hoy escriben:

Gloria ARIAS
Miguel A. BRUNET
Antonio MOLINOS
Enrique PEYRONA
Antonio SARRIA

deportes



AL ULTIMO DIRECTIVO INCORPORADO



QUERIDO Publico Aznar: No sabes la gozada que me he llevao al recibir carta de Zalba en la que me dice que, con permiso de su señora Junta, te ha hecho su directivo. ¡Albricias, gacholis, dame esa mano aunque se te socarre el guante!

Me alegro de esto, más que si le hubieran puesto la zancadilla a un anciano cojito; más que si le hubieran soltado un bofetón a un angelico huérfano y enfermo; y hasta más que si hubieran robado, a la vez, en todos los Bancos ricos de Zaragoza. ¡Qué acción! Nunca os lo agradeceré bastante.

Que rabien de envidiosa bondad los que decían que sólo eras el chófer del presidente; que se froten los codos con lijas los que daban empentones en Requeté Aragonés, 12, para pasar antes que tú. ¡Cómo la gozo, gebo! Si yo aquí tengo el rescoldo bien rusiente, tú allí tienes "La Brasa" y no me extraña que estén que arden los que tienen congelao de pelusa el corazón y blanca la lengua de tanto hablar tontadas.

Sé que te han encomendado la dirección de los trabajos de la Ciudad Deportiva del Zaragoza. Conozco tu capacidad para el currelo honrao, pero ese me parece mucho tajo para un hombre solo. No sé, pero creo que el "presi" se ha equivocado en esto. Mejor hubiera ido encomendarte dentro del Club el Departamento de Buenas Relaciones con los Arbitros. Ese era tu puesto, que pocos directivos*españoles pueden presumir como tú de haberte llevado con ellos divinamente.

También nos hubiera tomado el pelo como nos lo tomó el señor Melero, de haber figurado tú en dicho Departamento, también...

El Zaragoza necesita hombres de acción y tú lo eres. En los equipos que jugaste te hiciste respetar. Fuiste pavor de delanteros y jugador señor ayudando al club y al compañero, ya que muchas veces regresaste a casa sin nada, entre las manos, cuando el dinero que ganabas lo necesitaban otros más que tú. Esto no quiere decir que al Zaragoza llegues también con las manos vacías, aunque alguna vez hayas vaciado tus bolsillos para ayudar a algunos. No, no las traes vacías, pues traes en ellas un garrote: el de la cordialidad y las buenas razones para hacerte entender y respetar por todos.

Y nada más, Pablo, cuida con la mala racha que corre por allí arriba con tus tocayos. Pintores, músicos, poetas... Todos los que se llaman como tú, se cansan de estar vivos. Así es que, macho, abrígate y trabaja a destajo por el Club, para que descansen algunos de los demás, cansados los pobrecitos de no hacer nada. Ya sabes que, para un día muy lejano, quedas invitado en mi Restaurante "La Llamas" a que deposites sobre mis brasas tu propia costillada, para que con ella puedan pegarse, ¡al fin! ese banquete infernal que por allí arriba no pudieron darse contigo aquéllos que ocuparon los escaños del parlamento y la envidia pelotonera del bla-blá....

LUCIFER

EN ZARAGOZA

El Campeonato de España de Halterofilia

"NUESTRO OBJETIVO ES MASIFICAR UN DEPORTE QUE AMENAZABA CON DESAPARECER EN ARAGON"



Halterofilia por clubs. Por la mañana se celebrará el pesaje. Y a las 9,30 dará comienzo la competición de los pesos Mosca, Gallo y Pluma, en el C.D. Salduba.

Así nos habla el presidente de la Federación Aragonesa, don Juan José Pontaque.

—¿Objeto de que se celebren en Zaragoza estos Campeonatos de España?

—Masificar un deporte que estaba amenazado con desaparecer. Ya tenemos un club en Monzón y tres en Zaragoza. De unos veinte participantes hemos llegado

en la actualidad a sesenta.

—¿Más detalles del programa?

—En la tarde del domingo, en que se disputará en Campeonato, a las 14,15 se realizará el pesaje de los

Medios y Pesado-Ligeros. Y a las tres y media, comenzará la competición, que a las ocho y media de la noche finalizará con entrega de trofeos y la Ceremonia de clausura

No es lo MISMO PERO es IGUAL

EL fútbol aragonés tiene una deuda que hoy procurará cumplir, pagar en parte, puesto que los sacrificios realizados por don Angel Garcia Carnicer en favor del pelotón, de nuestra tierra, no hay manera de pagarlos.

Hoy se disputará un partido en "La Romareda" en homenaje al que tanto hizo, se escrito que ha hecho y ha realizado mucho más de lo escrito.

El propósito es bueno. Y los alicientes que se han pensado aportar al mismo en consonancia con el propósito. Un partido entre el Real Zaragoza, formado por jugadores que no son de Aragón, ni de la "cantera" aragonesa, contra otro Zaragoza, más bien un combinado, compuesto por jugadores de la regional de Aragón en el que figuren aquellos que están distribuidos por la geografía futbolera española.

Se ha pretendido que el equipo de Aragón estuviese formado del siguiente modo:

Villanova; Cañi, Miñes, Royo, Molinos, Violeta; "Chirri", Porta, Bustillo, Planas I y Planas II, Pero como siempre suele suceder en esta clase de partidos, las dificultades están a la vista; como partidos próximos, lesionados sin recuperar y todas esas cosas que dificultan hacer una selección deseada. Por lo cual el partido no será lo mismo, técnicamente considerado. Pero, a fin de cuentas, será igual, porque de homenajear a ese gran servidor del fútbol aragonés que es Garcia Carnicer

y al que se impondrá la medalla al Mérito Deportivo. Y de distraerse con un espectáculo en el que las pasiones y las iras, no deben de existir.

No será lo mismo, en ese aspecto que tanto interesaba de ver en líneas a los componentes del mejor combinado que se pretendía en Aragón. Pero debemos todos los aficionados de hacer acto de presencia en éste homenaje.

Y hemos dicho aficionados, en la creencia de que los veremos en "La Romareda", esta tarde.

Diputación de Huesca

ARGON ha dado figuras de relieve internacional en halterofilia. No obstante poco a poco los practicantes del mismo iban siendo menos. Hasta el punto de que ha existido gran temor por su desaparición. Cuando la sorpresa ha llegado.

—El día 4 de Noviembre se disputará en Zaragoza el Campeonato de España de

¿LOS CAMBIAMOS POR ARRÚA?

PELO por pelo, y melena por melena, usted, zaragocista a ultranza, ¿cambiaría a Ayala y a Cruyff, los dos juntos, por Arrúa? Uno también. Y hasta puede que el propio Zalba hiciera lo mismo sin pensárselo dos veces, aunque tuviera que entregar algún directivo de propina...

El dime cuánto cuestas y te diré lo que vales, vuelve a cobrar valor real referido a las estrellas futbolísticas. Porque si Arrúa sólo nos ha costado ocho míseros millones, ¿cómo no habríamos de canjearlo por lo que valen y cuestan Cruyff y Ayala? ¡Claro que sí los cambiamos a los dos juntos por Arrúa! Ahora mismo, pardiez. Lo malo es que Calderón y Montal no van a aceptar el trueque. Porque si no... ¡cambio a la vista!



GALDOS, la eterna canción



Esta es la enésima vez que rompemos lanzas en defensa de un jugador. Entiéndase bien. No en defensa de Galdós al que ni siquiera conocemos fuera del campo. Y no es una frase retórica. Respondemos plenamente de su autenticidad. No hemos cruzado con él jamás una sola palabra. Y por supuestos una realidad que pasaría ante nosotros inadvertida en la calle su presencia física.

Por lo tanto no se trata de defender un nombre ni un apellido. Nos preocupa únicamente salir por los fueros de un jugador que creemos que puede ser mucho más útil al Zaragoza de lo que realmente es. Sencillamente, porque no se le utiliza debida, ni cuantitativamente.

Un jugador al que no se le demuestra confianza continuada y progresiva es muy difícil que rinda en el campo ni siquiera a un cincuenta por ciento de su real valía.

Tiene que jugar necesariamente con la preocupación de que sino le ruedan bien las cosas, tiene contadas las ocasiones de juego, y acaso los minutos. Pero hay más. Con este hombre se ha dado la repetida circunstancia de que teniendo una actuación destacada en su encuentro, se le ha ignorado en la siguiente alineación. Y eso hay que comprenderlo; acaba con la moral de cualquiera.

Algunas veces llegó a dudar uno mismo de su objetividad. Pensamos si no estaríamos ofuscados respecto a este muchacho. Pero el pasado domingo ante el Murcia se puso una vez más de manifiesto esa especie de discriminación acaso involuntaria de que se le hace víctima a Galdós. Toda la crítica, en términos generales, se ha hecho eco de dicho aislamiento.

A Galdós, repetimos, debe de dársele opción continuada a que demuestre si está capacitado o no para defender con éxito un puesto en el Zaragoza. Si después de dicha prueba demuestra que no era digno de esa confianza por la que nosotros clamamos reiteradamente, aseguramos que seremos los primeros en entonar nuestro mea-culpa arrojando olímpicamente la toalla galdosiana.

Pero mientras se nos escatime tal prueba de suficiencia seguiremos machacando sobre el tema. Aunque sea en hierro frío. O peor todavía. Que nuestra intervención sea totalmente contraproducente para la defensa del tema que propugnamos. Que todo podría ocurrir.

La VOZ de la TERTULIA

Con motivo del encuentro que se disputa esta misma tarde en La Romareda, entre el Real Zaragoza y una discreta selección de jugadores aragoneses, y escribimos discreta porque una parte de los mejores no han venido, en la tertulia se comentó una vez más la posibilidad de aprovechamiento de nuestros valores regionales.

Se hablaba, entre otras cosas, de que Angel Royo es hoy por hoy el mejor defensa que tiene el Zaragoza, a pesar de que algún otro pueda tener "más nombre" que el aragonés, pero no más calidad y positivismo.

Se hablaba, entre otras cosas, de que Manolo Villanova, a pesar de su veteranía o, precisamente, por su veteranía, se encuentra, por lo menos, en igualdad de condiciones con sus compañeros de plantilla, Nieves e Irazusta.

Se hablaba, entre otras cosas, de que Planas lleva etiqueta de figura grande, etiqueta de jugador internacional, de que Javier supone un cheque a la vista para el Real Zaragoza, suponiendo que quisiera rasparlo.

Se hablaba, entre otras cosas, de que José Luis Violeta continúa siendo puntal básico en el cuadro blanquillo, a pesar de que sus

detractores opinen en contrario. Y de que tiene cuerda para rato si se limita a realizar una misión determinada, no varías.

Se hablaba, entre otras cosas, de que los jugadores que importamos, tanto extranjeros como del resto de España, no nos enseñan nada nuevo o casi nada; de que las diferencias con "los nuestros" son mínimas. Y claro, para ese viaje...

Y si de fenómenos hablamos, que no crecen

precisamente en los árboles, surgió un Seminario, cierto es, pero también Carlos Lapetra; ante Benítez, Torres, José Luis por Endériz, Chirri superando a Echeopar o Montero-Castillo; en Valencia prefieren a Lacruz sobre Caszely, y todavía nos quedan, entre otros, los Bustillo, Porta, Romea, Barrachina, Alonso, Mieres y una serie de chavales que destacan en nuestras categorías regionales y juveniles. Todo consiste en buscar, en repasar y en saber encontrar.

Un problema de muy difícil solución

La incompatibilidad entre el Huesca y los árbitros zaragozanos está llegando al nivel de situación límite, como pude comprobar el domingo pasado en Alcoraz y con excelente criterio ha señalado mi compañero y amigo "Lucifer", en una de sus celebradas y habituales misivas. Se trata de un problema serio y de muy difícil solución, de verdad.

El aficionado oscense vive obsesionado con este problema, se advierte una psicosis permanente en torno a él, asegurando sin rodeos que los árbitros zaragozanos descendieron de categoría a su club representativo. Y es tan difícil convencerlos de otra cosa...

Recuerdan a todas horas "lo de Fraga" con lujo de

detalles, presentando el caso como botón de muestra para afirmar que continúa "la persecución" arbitral en la presente campaña. Así las cosas, los aficionados azul-grana aplauden sin reservas la solicitud de jueces neutrales para fuera de casa, rogando que se haga extensiva a los partidos a disputar en Alcoraz. Mal se ponen las cosas.

Se aproxima el encuentro Huesca-Aragón, programado para el próximo 25 de Noviembre, agudizándose el problema hasta límites insospechados, por razones que suponemos en la mente de todos. ¿Quién le pone el casabel al gato? ... Huesca y árbitros con "cara de perro" y ninguna solución en perspectiva.

CALATAYUD

expres

Corresponsal-Delegado: José María JOVEN MERES
Madre Puy, 6, 3.º - Teléfono 882427

UN POETA DE CALATAYUD

● ANGEL RAIMUNDO SIERRA Y SU NUEVO LIBRO "LA JOTA, RAIZ DE RAZA"

Ahora hace aproximadamente un año hablamos en estas columnas de CALATAYUD/express del gran triunfo obtenido por el poeta bilbilitano Angel Raimundo Sierra al obtener brillantemente el primer premio del tema Jotas en el Certamen literario celebrado en Monzón con motivo de sus fiestas en honor de la Virgen de la Alegría.

Hablar sobre nuestro poeta a los de su "quinta" opinamos sería perder el tiempo porque todos los bilbilitanos de su generación saben, mejor que nosotros, su plena dedicación y tenacidad en la escritura poética. Ahora bien, a las nuevas generaciones, a las generaciones de ahora, posiblemente no esté de más decirles que Angel Raimundo Sierra, desde sus iniciaciones poéticas, se destacó como un consumado vate.

Enumerar los muchos premios obtenidos por nuestro poeta sería obvio y hasta parecería como si quisiéramos hacerle propaganda y nada más lejos de nuestro ánimo porque la "propaganda" se la hace él solo con sus maravillosos poemas, con su entrega total a un trabajo que precisa de un gran temperamento y una dedicación plena invirtiendo muchas horas. Pero eso a él no le importa porque lo lleva en la sangre, porque ha nacido para ello y a ello ha dedicado toda su vida plasmando en letras de molde las cosas de nuestra tierra, de Calatayud y, en general, las cosas de Aragón.

Angel Raimundo Sierra vuelve nuevamente a ser noticia. Angel Raimundo Sierra, poeta por vocación y que brilla con luz propia vuelve a salir a la palestra con su nuevo libro titulado "La Jota, Raíz de Raza" un libro en el cual recoge la mayoría de los trabajos dedicados a Aragón y a la Jota que a través de toda una vida constituye su gran obra literaria en ese sentido.

MULTIPLES GALARDONES

Casi todos los trabajos

impresos en él han sido galardonados con premios en los certámenes literarios a los que concurre, motivo por el que podemos prever la más alta calidad de su nuevo libro "La Jota, Raíz de Raza". El prólogo del mismo es don Salvador Amada Sanza, muy conocido de todos los bilbilitanos por su tesón y gran interés en conservar y dar a la luz todas las cosas que de una u otra forma hablen de nuestra Jota en su esencia más pura.

Las musas no abandonan a Angel Raimundo Sierra y por eso confiamos en él esperando aún mayores triunfos de los que ya lleva conseguidos. Ya lo dijimos una vez y no nos importa repetirlo. Su madurez en estas lides hace posible que Angel Raimundo Sierra se pueda comparar con los mejores poetas del momento y de ahí que su nombre suene fuertemente entre los mejores poetas nacionales. Mucho más podríamos seguir hablando de este poeta bilbilitano pero el espacio disponible no nos permite extendernos mucho más.

UN LIBRO PARA LA HISTORIA BILBILITANA

Sin embargo no queremos terminar sin decir que su nuevo libro "La Jota, Raíz de Raza" consta aproximadamente de unas 200 páginas y que entre los trabajos que en él figuran constan, por citar algunos, los siguientes: "Leyenda sobre el origen de la Jota", "La Jota y "La Jota, Raíz de Raza" todos primeros premios además de 250 jotas de lo más selecto de su extensa colección. Auguramos y deseamos a Angel Raimundo Sierra el mayor éxito pues no dudamos que su nuevo libro "La Jota, Raíz de Raza" ha de constituir un gran acontecimiento literario y que ha de ser adquirido rápidamente por todos sus paisanos. Para Angel Raimundo Sierra, nuestra más cordial y sincera felicitación por su nuevo libro que, a no dudar, algún día formará parte de la historia bilbilitana.

A MI MANERA

Muchas veces en el fútbol ante una acción injusta, según nuestro prisma, nos acaloramos. Queríamos de un manotazo derribar el engaño y hacer brillar la verdad. Después, con más calma, terminado el partido, viendo de lejos un lance en el que nada llevábamos ganado ni perdido, nos avergonzamos de haber sido tan chiquillos, habernos disgustado tan solo por haber visto una injusticia, injusticia, como todas, relativa, una injusticia que para nada influya en nuestras vidas.

Algo parecido pasa con las críticas municipales, ciudadanas, sociales, o como queramos llamarlas.

Buscando temas locales para este artículo, he encontrado varios, pero he visto tanta pasión en las personas, tantos intereses creados, tanto manotazo a lo Nerón enfurruñado, y a la vez me he visto tan pequeño, que prefiero escamotear el comentario y limitarme a la reseña.

También es posible que estemos todos bajo la sicosis que la guerra nos ha traído y nos tiene pendientes de ver si se cierra el grifo de los árabes o si la Goida se planta en jarras. Porque de grifos y golpes a lo "porque soy el más fuerte", también tenemos algo a escala municipal. Entonces querías hablar, dar tu opinión desapasionada, y ves los aviones israelitas cayendo desde el cielo como es su obligación, y los grifos a punto de cerrarse, por un quítame a mí un puñado del Sinaí, y temas que si lo de la tierra en un coto de solar edificable se calienta demasiado, el símbolo de dos soldados "encorriéndose" con una bomba en la mano alrededor de un grifo, se repita en otros términos en la comunidad local.

SIEMPRE en la SOMBRA

Un virus bilbilitano nefasto para la ciudad

Si hay algo (aparte de la col de flor) que me produzca acidez en el estómago son los sabihondos. Sí, estos don sabelotodo de pacotilla y tertulia de café, que siempre comienzan sus chacharas diciendo: "yo le dije" Yo ya se lo advertí", "yo ya sabía" "si yo te contara" "si yo, yo, yo" Siempre "el yo" por delante. Son en realidad seres de cerebro vacío, que vierten la amargura de su ignorancia, en los mas sarcásticos, injustos y crueles comentarios de todo y por todo, sin aportar jamás nada constructivo".

Hace unos meses se hundió parte del Convento de Capuchinas y se concedió permiso para la edificación de

un nuevo convento acogido a construcciones singulares. Estos politiquillos de vía estrecha cafeteriles, se rasgaron las vestiduras, se mesaron los cabellos, clamaron al cielo como si aquello fuera casi el fin del mundo. Críticas, críticas, vertido de cicuta en forma de ambiguas arbitrariedades, pero jamás dando la cara noblemente, expresando sus ideas públicamente, y señalando -si lo hubiere- el error o la arbitrariedad. Eso no, sólo hablar venenosamente en la tertulia del café.

El tiempo que marca la ley, estuvo el proyecto expuesto en el tablón del Ayuntamiento para que si hubiera lugar, poner las trabas

que tal proyecto tuviera antes de su aprobación definitiva. Pero, no; sólo bla, bla, bla. Y para estos que me pinchan, les diré que a mí me parece estupendo y que si el Excmo. Ayuntamiento lo ha aprobado, sus razones tendrá, con las que estoy completamente de acuerdo y si Vd. no lo está, podría haberlo dicho, que tiempo ha tenido.

Ahora hay elecciones municipales para cubrir vacantes de Concejales, y oigo con indignación los más estúpidos chistes a cargo de personas que me merecen todo respeto. ¿Que dicen que se presenta un farmacéutico? Chistecito fácil y poco original sobre dos médicos y un boticario. ¡Qué pobreza de imaginación!

¿Que le toca la china a un fabricante de dulces? ¡Pues qué bien! Enseguida el gracioso de turno sale diciendo que "qué amerengado va a estar el Ayuntamiento" ¡Cuánto almiar! Pero no dice, yo (él, tan viciado al yo) voy a presentar mi candidatura porque tengo ideas y proyectos que pueden ser de utilidad a Calatayud. Eso no, sólo lanzar al aire su viperina lengua.

En su total negación, son incapaces de un aliento o un aupa, de un dar ánimos que ayuden a la ingrata tarea que se imponen voluntariamente, para regir ante tanta estulticia.

El otro día tuve la desgracia de hablar con uno de estos caritativos seres, y salí en defensa de un señor que se rumorea va a presentarse a concejal. Aquel hombre quedó parado ante mis palabras como si no pudiera dar crédito a sus oídos. Luego me cubrió con una inmensa mirada compasiva y burlesca, que pasó a ser más tarde de infinita suficiencia y superioridad; a su boca afluyó una hipórida sonrisa amarga e irónica; me estaba acobardando, destrozando con su histriónico gesto y me dijo: "¡ignorante! Tú ¿qué sabes...? ¡Si yo te contara! Y dándome la espalda se marchó, pensando ¿Para qué voy a perder el tiempo con este retrasado mental...?"

Antes he dicho que estos hombres no animan a nada. No es absolutamente cierto. Sí animan, pero negativamente. Vean:

Ahora que en términos taurinos doy un pase aliviándome lo mío, a este difícil toro entre contratistas, una voz pavónica bien arropada en el tendido me grita: ¡Arrímate! ¡Arrímate! Dejo pasar el toro lo más lejos posible de mí y desde ese ruedo de mi página periodística le contesto a todo pulmón: ¡Que se arrime tu padre!

Y así, entre dimes y diretes, evitando salpicaduras, nadando y guardando la ropa, van pasando los días y nuestras fabricas terminando maravillosos pabellones que pronto cobijarán bajo sus techos a nuestros obreros que engrandecerán Calatayud. Y mientras, me doy cuenta de que cada día peino menos pelos y a mi mente viene la letra chusca de una canción ya muy antigua que decía:

"Cada vez que me miro en el espejo, ¡ay! me veo más viejo!"

Eduardo LARREA
Diputación de Huesca

FUTBOL

SE SALVO EL "BACHE"

Tras la gran tormenta que días pasados amenazaba al C.D. Calatayud, ahora ya -al poco tiempo de constituirse la nueva Junta de don Pascual Casafranca Sada- parece que el temporal ha amainado y no sólo esto sino que se presagia una mejor bonanza del clima futbolístico local. En muchas ocasiones habíamos dicho que en Calatayud, de siempre, existía afición al deporte rey pero, últimamente casi lo habíamos puesto en duda. Ahora después de la asamblea celebrada a la que asistieron más socios y aficionados que nunca volvemos a creer en ellos.

En dicha asamblea apreciamos y pudimos constatar el común sentir de los socios del Calatayud. En ella se dieron muchas sugerencias buscando soluciones para salir de ese momento difícilísimo por el que atravesaba el Club local demostrando los asistentes su gran interés por el Club de sus amores.

Hemos de hacer patente y agradecer al propio tiempo la actitud de algunos acreedores al donar al Club las cantidades que se les adeudaba.

Entre las muchas cosas tratadas en la referida asamblea se dió cuenta a los asistentes que desde la subida de cuotas -a principio de temporada- se habían dado de baja 50 socios y que en la actualidad sólo quedaban 394, cantidad demasiado pequeña para poder hacer frente al gran presupuesto que cualquier equipo contrae a la hora de la verdad. Sin embargo, poco antes de escribir estas líneas nos llegan noticias de que ya han sido varios los aficionados que se han dado de alta y que otros han entregado algún donativo.

Volvemos a repetir -y no nos cansaremos de decirlo- que a pesar del triunfo conseguido frente al Lamusa, que a pesar de que se haya recibido algún donativo, que a pesar de que algunos se hayan dado de alta, que a pesar de que la nave parece que marcha hacia buen puerto, no sólo es labor de directiva; es preciso, es necesario que todos ayudemos en la medida de nuestras fuerzas -incluso los jugadores- para que todo siga adelante. Si estamos unidos (la unión hace la fuerza) podremos salir airoso teniendo en Calatayud un equipo de fútbol; si cada uno nos vamos por nuestro lado y no hacemos causa común, más valdría dejarlo perder antes que hacer cargar con la culpa a quienes han puesto lo mejor que llevan dentro y a quienes (a veces en contra de su voluntad) se sacrifican para que nuestra ciudad no deje de estar representada deportivamente dentro de los pueblos de la región. Pero de la cordura de todos esperamos que de ahora en adelante todo vaya mejor. Que así sea y viva Calatayud y el C.D. Calatayud.

YO NO SOY DE LA GUERRA

Pero por lo menos, recogeré la noticia de la calle y dejo constancia de ello, pues les puedo asegurar que yo no soy de la guerra.

Además tenemos un delicado enfrentamiento entre los constructores de la ciudad y el aparejador municipal, y aunque lo municipal debe afectar al municipio y a quienes formamos parte de él, como nos cierran en las reuniones la puerta a la información, debemos encogernos de hombros y seguir nuestro camino, porque nos asquea pensar que si movemos el terna dirán, como única respuesta a nuestro comentario, que somos mancos del brazo derecho. ¡Qué gracia!

A todos estos chistosos les invitaría a mirar su oreja izquierda en el espejo, y verían que está justamente en el lado derecho, y quien habla de la oreja habla de cualquier parte del cuerpo, con lo que queda demostrado que todo es relativo hasta la diestra y la siniestra, y que aquello que está a la derecha puede estar a la izquierda y viceversa según se esté o se mire.

Aún tenemos otros problema sin resolver en Calatayud. En pocos días han robado en cuatro pisos céntricos y un taller, todo ello a la luz del sol. No se han encontrado los culpables de momento, pero como algún vecino les vió las caras, confiamos se les detenga pronto. Los habitantes están inquietos, desconfiados y recelosos. Me aseguran que la venta de cerrojos ha aumentado en estos días.

Sergio ZAPATERIA G.

HUESCA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

COSO ARRIBA, COSO ABAJO

El sábado pasado, observamos, con asombro, que pequeños grupos de jóvenes estudiantes se situaron durante todo el día en las avenidas más importantes de Huesca. Nuestra curiosidad nos llevó a informarnos de que estos grupos, apiñados en las esquinas, habían sido contratados porque necesitándose personal para llevar a cabo una regulación de tráfico, se encontró la solución muy ingeniosamente.

AJEDREZ

Una de las actividades que actualmente está desarrollando la Peña "Los 30", es un torneo de ajedrez enfocado a promocionar este deporte tan poco arraigado en nuestra provincia. Según informes de nuestro ya conocido José Luis Oliván, presidente de la Peña, el número de concursantes asciende a veintidós.

Parece ser que la Peña Los 30, aspira en estos concursos a la creación de un equipo con seriedad y organización, que pudiera enfrentarse a los resatantes equipos de la provincia. ¡Animo y buena suerte!

ATRACCIONES

Un solitario paseo, me llevó directamente al Polígono del Ruiseñor, en donde vi con gran asombro que la feria de atracciones nos visita de nuevo. Con su "Ola", sus autos de choque, y su tradicional barcaza, ya conocida por todos, se disponen desde hace unos días a divertir a los más "peques", y a "sablear" los bolsillos de los resignadísimos papás. Sí, a "sablear", porque ¡hay que ver qué precios!

Parece ser que en esta ocasión, su permanencia en nuestra capital se prolongará hasta enero.

Adelante, chavales, la feria es vuestra ¡Buena! vuestra siempre que los bolsillos...

GALERIA S'ART

Sea pintura o escultura, arte moderno o clásico, galería S'Art viene exponiendo desde su inauguración obras tanto de profesionales, como de aficionados que pretenden darse a conocer, y que cultivan estas facetas artísticas.

La creación de esta galería fue de un evidente acierto y, de gran beneficio para todos los oscenses. A lo largo de año y medio aproximadamente, numerosos artistas han expuesto sus obras con las que el público interesado ha podido apreciar una amplia gama de estilos y técnicas diferentes. Su labor en pro de la cultura ha sido muy eficaz, haciéndose merecedora de la aprobación y agradecimiento de todos.

Mariano BELENGUER

FUTBOL

RUPTURA TOTAL

EL HUESCA RECUSA EN BLOQUE A LOS
ARBITROS DEL COLEGIO ARAGONES

La semana pasada, el presidente de la Sociedad Deportiva Huesca, don José María Mur, decía en unas declaraciones al "rotativo" local "Nueva España" que de producirse en el "Alcoraz" algún arbitraje parecido al de Marqueta, en Fraga, pediría árbitros "neutrales" hasta para los partidos de casa.

El señor Pérez Mur, colegiado del pasado Huesca-Monzón, ha hecho que "el agua rebasa el vaso de la paciencia" y la junta directiva azulgrana ha decidido que todos los partidos que restan de la temporada, sean arbitrados por colegiados de fuera de Aragón, tanto fuera de casa como en casa. Absolutamente todos. Se puede decir que ha sido un "divorcio" total entre el club azulgrana y el Colegio Aragonés de Arbitros. La afición local, por su parte, ha acogido de muy buena gana esta decisión, que por otra parte parece totalmente irrevocable.

Cuando, después del partido de Fraga, el Huesca pidió árbitros neutrales para los partidos de fuera de casa, el semanario "REGATE" hizo unos comentarios en los que decían más o menos lo siguiente:

"El Huesca recusa a todos los árbitros aragoneses para los partidos a jugar fuera del "Alcoraz".

También ponía este "rumor":

"Los árbitros aragoneses pueden recusar al Huesca para los partidos del "Alcoraz".

Pues bien, no ha dado tiempo a esto último, porque el Huesca, se ha adelantado al "rumor" de los árbitros.

¿Qué dirá ahora el señor Vera?

Demos tiempo al tiempo.

ARMANDO

BALONCESTO

OTRA VEZ en TERCERA DIVISION

"PEÑA ZOITI" INICIARA LA TEMPORADA CON VEINTE SOCIOS Y 200.000 PESETAS DE PRESUPUESTO

Hoy traemos a nuestras columnas, a la "Peña Zoiti" en su ya tradicional faceta del Baloncesto. Después de un año de haber jugado el campeonato local de "seniors", vuelve a la Tercera División Nacional. Hablamos con Domingo Malo.

Todo lo que nos dice es interesante e importante al mismo tiempo. Comenzamos a charlar.

—La participación de la "Zoiti" en la Tercera División era más que dudosa, ¿verdad?

—Sí, no cabe duda. Prueba de ello es que las fichas de los jugadores había que entregarlas el 1 de septiembre, entregándolas nosotros casi un mes más tarde...

—¿Qué presupuesto teneis para la actual temporada?

—Pues el de 200.000 pts. repartidas de la forma siguiente:

Desplazamientos, 100.000 pts. (de los que hay que destacar cinco a Barcelona capital y tres a la provincia); arbitrajes, que nos supondrán de unas 17 a 20.000 pts.; equipaje y gastos del Pabellón.

—¿Habeis encontrado alguna dificultad en adquirir la Pista del Polideportivo?

—Al principio más de las esperadas ya que nos pedían unas cantidades algo imposibles de llevar por la tesorería de la "Peña". Las condiciones eran las de cobrar a 275 pts. la hora de entrenamiento, 500 pts. por partido, más, después, el 50 por 100 del taquillaje.

Vistas las condiciones, nos pusimos en contacto con el Gobernador y las exigencias han bajado notablemente por parte de los dirigentes del Polideportivo. Además hay que tener en cuenta que al igual que el Pabellón beneficia a la "Peña", ésta hace lo propio con él.

—A tu juicio ¿cuáles han sido las causas principales por las que habeis dejado el "clásico" San Viator?

—La verdad ha sido, que para paliar un presupuesto de 200.000 pts. había que poner taquillas. Y en las pistas de San Viator no se podían colocar. De esto puedes estar seguro:

Si no hubiéramos dispuesto de pista cubierta (Tanto el Pabellón como el propio Instituto), no hubiéramos participado en la Liga Nacional.

—Hemos hablado de taquillas, ¿cómo ponéis este asunto esta temporada?

—Pues vamos a poner a 25 pts. el partido. Además, admitimos socios anuales con la cantidad de 200 pts. Por otra parte, los menores de 14 años tendrán la entrada gratis.

—¿Responderá la afición?

—Eso no lo sé; en Huesca se ha visto mucho baloncesto, pero sin pagar ni cinco. Además aquí hay afición a este deporte y al mismo



Domingo Malo, Delegado coordinador general de Deportes de Peña Zoiti.

tiempo atrae la atención de mucha gente. Ahora bien, el ver un partido de baloncesto pagando, será el primer año que se hace en Huesca. Por lo tanto, no sé cómo responderá el público, pero de algún lado tenemos que sacar los gastos...

—¿Habeis recibido alguna otra ayuda?

—Económicamente, todo lo sacamos de las "arcas" de la "Peña" y de las taquillas... También y antes de que den comienzo los partidos y durante el descanso, se hará publicidad por medios megafónicos. Estos anuncios no tienen un precio fijo, sino que el propio interesado pondrá "su precio".

—Hablado de anuncios, ¿no os ha querido patrocinar ninguna firma comercial?

—Por ahora, no, ya te he dicho que todo sale del mismo Club, de la "Peña".

—¿Y el equipo "Seniors" de este año?

—Intentamos hacer un equipo de "Seniors" muy joven y que al mismo tiempo dé guerra. Ten en cuenta que este equipo es la auténtica "cantera" del de Tercera. Además en el reglamento de la Tercera División pone que la plantilla tiene que estar constituida por diez jugadores ya "hechos" y por dos en edad juvenil. Los doce jugadores ya en edad que pasa la de juvenil, está prohibido. Tiene que haber a la fuerza jugadores en edad juvenil.

—¿Problemas para conseguir entrenador?

—Al principio teníamos ilusión en que Paco Pueyo, con carnet de

entrenador nacional, se hiciera cargo de los jugadores, pero pedía alguna cosa que no nos gustó. La más importante la de nombrar un segundo entrenador para cuando él faltara por asuntos de su trabajo. A nosotros lo que nos interesa es continuidad. Por lo tanto, para salvar este pequeño asunto, hicimos que tanto Vizcarro como Paraiso, ambos con carnet de regional, al igual que de jugadores, hicieran de entrenadores en el aspecto técnico ya que en el físico esta Solinis.

No obstante en el banquillo será José Luis Trallero quien haga las veces de entrenador.

—¿Cómo son los equipos que os han tocado en las primeras jornadas?

—Pues tengo que decirte que los más fuertes ya que tanto Helios como Layetano como Mongat son unos estuendos conjuntos.

—¿Vuestra mayor ilusión?

—No perder ningún partido de casa. En este aspecto, tengo que decir que nunca hemos perdido ninguno estando en la Tercera División. Esperamos que siga la racha...

—Por último, Domingo, unas cuantas preguntas rápidas:

—¿Cuántos socios teneis en la actualidad?

—Unos veinte.

—¿Edad media de los componentes de la plantilla?

—Aproximadamente... 23 años.

—¿Aspiración máxima?

—Mantenernos en la categoría.

—¿Pronóstico para el próximo partido a jugar en Lérida?

—¡Hombre! ¡ganar!

—¿Cobran algo los jugadores?

—En absoluto. Nada.

—Algo más que decir.

—Pues que Huesca puede estar orgullosa de tener un equipo en la división Nacional de Baloncesto, ya que Zaragoza mismo con todo lo que es Zaragoza, también tiene un solo equipo en Tercera: Helios.

Por último damos a conocer la composición del equipo "Peña Zoiti" de Baloncesto.

CUATRO TECNICOS

Presidente: José María Escriche Otal. Delegado Sección de Baloncesto: Juan Badías Bolea. Delegado Coordinador General de Deportes: Domingo Malo. Delegado de Equipo: José Luis Trallero. Entrenador: "Tandem" Paco Paraiso - Aldredo Vizcarro.

PLANTILLA:

Joaquín Badías, Javier Albás, Jesús Aguilar, Paco Paraiso, Tomás Udina, Manuel Broto, Alfredo Vizcarro, Antonio Lapiedra, Jesús Latas, Roberto Castellar, Miguel Sarasa.

PACO - SATAN

Mixtos de Cazoleta

TROPEZO EL ARAGON Y YA ES LIDER EL HUESCA

Bueno, esta vez no me equivoqué. El Aragón empató en Almazán y... ¡ya somos líderes! Que así siga, es lo que hace falta.

El domingo a La Almunia, equipo que logró empatar con el Aragón. Lo que pasa que el partido Huesca-La Almunia de aficionados acabó con un 15-1

¿Se fiarán los del Isuela?

Para el día uno, hoy, y para formar parte de la Selección Aragonesa que se enfrentará al Real Zaragoza, en partido de homenaje a García Carnicer, han sido convocados los jugadores azulgranas: Ferrer, Calvo, Peralta y Royo. El partido se juega en "La Romareda".

Al fin el señor Vera lo ha conseguido. El Huesca pedirá árbitros neutrales para todos los partidos, tanto fuera como en casa.

La paciencia tiene un límite...

El domingo, Lamusa fue con ciertas aspiraciones a tierras "bilbilitanas" y volvió con ciertos goles: ¡Cinco! y eso que los de Calatayud acababan de salir de una "crisis".... ¡Animo "azulinas", que aún falta mucha liga!

El Atlético Huesca, por su parte, más tranquilo que "El Guerra". En la mitad de la tabla, ni envidioso ni envidiado. Bueno... perdón, envidiado por los últimos y envidioso de los primeros, ¿no? ¡Ah!

Por último, tenemos que decir que para el día de hoy, está previsto un partido a beneficio de los atléticos en el campo del "Alcoraz". Se enfrentará un equipo de la S.D. Huesca al propio Atlético Huesca.

Diputación de Huesca

De SEMANA a SEMANA

Escribe: EDUARDO ALARCON



Y los colores de su colección

QUE fueron muy aplaudidos, ciertamente.

—Azul claro horizonte, gris plata y blanco gris, beig plateado, burdeos, verde esmeralda y pistacho.

Hay que añadir a todo esto silueta refinada, sin excentricidad, con una recreación particular en los detalles. Las mangas nuevas son al cuadrado, algunas veces encima del codo. Ya sabe, mujer, el color y "detallito" que se aproxima.



● EL SURESTE DE ESPAÑA BIEN NECESITA "UN DIA DE CARIDAD"

TREMENDO, horroroso, algo que no vamos a descubrir ahora en estas líneas sobre la tragedia dantesca en las provincias de Murcia, Almería y Granada. Una señorita de "Cáritas", me decía el otro día.

—Cuando los medios de difusión nos requieran, aquí estamos dispuestas a trabajar por todo lo alto. Ya lo sabemos y agradecemos todos. Ahora, como nunca.



Un año en España

EL de Elen Wills, cantante, que llegó de esta manera. —Haciendo turismo. Es este un país que tenía curiosidad por conocer. Y como hay que trabajar para vivir pues decidí cantar.

¡Claro, como si cantar fuera tan fácil!

APRENDIZ DE BALENCIAGA

COURREGES ha estado tan solo un día en Madrid, lo suficiente para hacer demostrar su personalidad. Durante diez años estuvo trabajando con Balenciaga y de él aprendió muchísimo aun siguiendo una línea suya. Entre las cosas que dijo nos habló de su perfume "Empreinte", que él señaló de esta manera.

—Rosa de Bulgaria y jazmín de Grase, espuma de cuero y de ámbar que le aportan femineidad, notas de hierbas y hesérides que confieren juventud.

Después de todo y esto y bien mezclado, como debe de ser, Courrèges habrá tenido otro gran éxito perfumista.



OCHO MESES MAS DE PRORROGA

LOS de Manolo Gómez con "La sopera", más de un año de permanencia en cartel.

—En una de las vitrinas de mi casa tengo una sopera de plata que pienso guardarla toda la vida como amuleto. Aunque estuviese en la ruina ni la empeñaría, ni la vendería.

Y en la ruina, de momento, no está el millonario actor. Que lo es, eso, millonario.



ANDA, como a todos! Nos hemos acostumbrado de tal manera que con un pantalón y un jersey vamos que nos matamos y así lo dice Gilbert O'Sullivan.

—Tenemos que ir de acuerdo con nuestros días y nuestros días requieren cierta libertad en todo. Si vas enjaretado de traje no estás cómodo.

Y uno se mueve peor, claro.



ME CUESTA TRABAJO NO VESTIR DE SPORT

Diputación de Huesca

ARTE PERUANO

EN Madrid, los grandes almacenes anuncian modas de otros países y el Perú no se iba a quedar atrás. Marcela Yurfa, que es peruana, así se confiesa.

—Mi país, en artesanía, es una verdadera maravilla. ¡Pena que no lo sea para otras cosas!

—Por ejemplo, Marcela?

—El teatro. Allí es un arte totalmente desconocido.

Y por eso reside la actriz en España.